



Agencia Andaluza de Cooperación Internacional para el Desarrollo
CONSEJERÍA DE IGUALDAD Y POLÍTICAS SOCIALES



EVALUACIÓN DE LA INTERVENCIÓN: «MEJORA DE LA SEGURIDAD ALIMENTARIA Y LOS MEDIOS DE VIDA DE 67 PEQUEÑAS COOPERATIVAS DE MUJERES Y DE JÓVENES EN EL CÍRCULO DE BARAOUELI, SEGOU, MALI »

Informe final

Preparado por: Sayon KONE

Con el apoyo de los recopiladores de datos: Fatima KONATE, Namakan CAMARA y Paul Sanou

Agosto 2020

Índice de contenidos

SIGLAS Y ACRÓNIMOS.....	3
RESUMEN ANALÍTICO	4
I. INTRODUCCION	9
II. RECORDATORIO RESUMIDO DEL CONTEXTO Y OBJETO DE LA EVALUACIÓN.....	9
III. RECORDATORIO DEL MARCO DE INTERVENCIÓN DEL PROYECTO	11
IV. ENFOQUE METODOLÓGICO, TÉCNICAS UTILIZADAS, CRITERIOS Y PREGUNTAS DE EVALUACIÓN.....	14
V. RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN	15
5.1. Constataciones y análisis en relación con la pertinencia del proyecto.....	15
5.2. Constataciones y análisis en relación con las realizaciones del proyecto	16
5.3. Nivel de ejecución de las actividades previstas.	16
5.3.1. Análisis de la calidad de las realizaciones.....	30
5.3.2. Análisis cruzado de los resultados del proyecto en cuanto a los criterios de evaluación	47
CONCLUSIÓN Y RECOMENDACIONES	51
VI. DIFUSIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN	52
ANEXOS	54

SIGLAS Y ACRÓNIMOS

AACID:	Agencia Andaluza de Cooperación Internacional para el Desarrollo
AGR:	Actividad Generadora de Ingresos
BNDA:	Banco Nacional de Desarrollo Agrícola
CAECE:	Caja Asociativa de Ahorro y Crédito para Empresas
CREDD:	Marco Estratégico para el Relanzamiento Económico y el Desarrollo Sostenible.
COVID 19:	Coronavirus
DRS/CES:	Protección y Restauración de Suelos / Conservación de Aguas y Suelos
DSRP:	Documento de Estrategia para la Reducción de la Pobreza.
GIFS:	Gestión Integrada de la Fertilidad del Suelo.
LAE:	Lucha Anti Erosión
OG:	Objetivo Global
OHADA:	Organización para la Armonización del Derecho Mercantil en África.
ONG:	Organización No Gubernamental.
OS:	Objetivo Específico.
PCSA:	Programa Comunitario de Seguridad Alimentaria.
PDA:	Política de Desarrollo Agrícola.
PDSEC:	Plan de Desarrollo Económico, Social y Cultural.
PDR:	Política de Descentralización y Regionalización.
PM:	Parcela Hortícola.
PNCC:	Política Nacional sobre Cambio Climático.
PNF:	Política Nacional Forestal.
PNG:	Política Nacional de Género.

RESUMEN ANALÍTICO

Previsto para una duración de dos años, de marzo 2018 a marzo 2020, el proyecto *«Mejora de la seguridad alimentaria y los medios de vida de 67 pequeñas cooperativas de mujeres y de jóvenes en el círculo de Baraoueli, Segou, Mali»*, inició realmente sus actividades en abril de 2018, en las comunas meta de Tamani, Somo y Dougoufè, en el marco del partenariado entre CONEMUND y la ONG local LeTonus, con el apoyo financiero de la AACID. Finalizado el proyecto surge la necesidad de realizar una evaluación para determinar sus logros o insuficiencias, para resaltar lecciones y aprendizajes, así como para definir orientaciones pertinentes para el futuro.

El objetivo de esta evaluación es servir de aprendizaje para conocer el funcionamiento, los resultados y el efecto de la intervención, de forma que sirva de guía para rendir cuentas a los actores de la intervención, así como a Andalucía y al país asociado.

De acuerdo con los términos de referencia elaborados por CONEMUND y su socio de ejecución, la presente evaluación final se ha realizado con la participación de las diferentes partes involucradas. Así, sobre la base de una muestra representativa (21 de las 34 aldeas, y 42 de las 67 organizaciones locales asociadas), se ha contactado con todas las categorías de actores del proyecto para tener en cuenta los diversos intereses y puntos de vista. Ha comprendido fases de investigación, de valoración y de propuestas en término de constataciones, análisis y conclusiones y recomendaciones. En efecto, la evaluación ha consistido en responder a un número determinado de preguntas fundamentales relacionadas con los criterios o parámetros establecidos en los términos de referencia, especialmente *la pertinencia, la coherencia, la eficacia, la eficiencia y la viabilidad, el respeto de la diversidad cultural, el respeto de los planes de negocio para las actividades comerciales, el alineamiento, el impacto esperado y logrado, la sostenibilidad y la conectividad en el caso de la acción humanitaria, la apropiación de resultados y el refuerzo de capacidades de las instituciones, la toma en cuenta de la cuestión de género y la sostenibilidad ambiental*.

Las actividades de la evaluación fueron realizadas por un equipo multidisciplinar compuesto por un consultor responsable del estudio y tres recolectores de datos, incluida una mujer. El informe de evaluación resume hallazgos y análisis a partir de los datos obtenidos de la documentación y de las entrevistas con las partes interesadas. Cabe señalar, sin embargo, que el proceso de evaluación se realizó en un contexto particularmente marcado por la crisis de seguridad generalizada imperante en el país y el estallido de la pandemia COVID 19. Sin embargo, la buena disponibilidad de los distintos actores, la participación plena de todos y sobre todo el interés evidente de todos en apoyar el proyecto, fueron indicadores evidentes de los efectos e impactos del proyecto en la mejora de las condiciones de vida de las poblaciones. Dado el contexto de crisis de seguridad y salud, las restricciones establecidas por las autoridades del país fueron adoptadas y respetadas durante todo el proceso de implementación de la misión de evaluación.

Con respecto a los criterios y parámetros de evaluación definidos en los términos de referencia, los hallazgos, análisis, conclusiones y recomendaciones se formularon al final de la evaluación, de la siguiente forma:

En cuanto a la **pertinencia**, la evaluación constató una perfecta correspondencia entre los objetivos del proyecto y las orientaciones estratégicas de los socios involucrados. Se trata de los ejes y estrategias de cooperación de CONEMUND para Mali, el Plan Estratégico de la ONG Le TONUS y los Planes de Desarrollo Económico, Social y Cultural del Círculo y los municipios interesados. Además, el proyecto está en consonancia con las políticas nacionales de desarrollo; entre otros el Marco Estratégico para la Recuperación Económica y el Desarrollo Sostenible (CREDD), la Política de Desarrollo Agrícola (PDA), la Política de Descentralización y Regionalización (PDR), la Política Nacional de Género (PNG), la Política Nacional de Cambio Climático (PNCC) y Política Nacional Forestal (PNF).

En cuanto a la **eficacia**, todas las actividades programadas en el marco del proyecto se llevaron a cabo y la presentación de informes se realizó con regularidad. Cabe señalar aquí que incluso se superaron algunos indicadores en términos de logros (ver tabla número 06 de logros). Todos los actores involucrados en el mecanismo de implementación del proyecto, en particular el equipo de terreno, han demostrado profesionalidad en la realización de las actividades. El acompañamiento y asesoría de CONEMUND y la gestión de la ONG Le TONUS, así como el apoyo de los servicios técnicos, comunidades y administración local han contribuido enormemente a la calidad del apoyo brindado a las poblaciones beneficiarias y a los logros obtenidos.

En cuanto a la **coherencia**, la evaluación ha podido constatar y analizar los vínculos programáticos que estructuran las actividades de los cuatro componentes del proyecto, en concreto los siguientes (i) la promoción y adopción de sistemas de producción de cereales adaptados al cambio climático; (ii) la diversificación de la producción y el aumento de los ingresos mediante la introducción de la producción hortícola y su procesamiento; (iii) la promoción de buenos hábitos alimentarios y nutricionales, con especial atención a los niños de 0 a 5 años y a las mujeres embarazadas, las mujeres en período de lactancia y en edad fértil; (iv) mejora de las capacidades organizativas, comerciales y financieras de las cooperativas beneficiarias. Además, se ha buscado con insistencia la sinergia con otros actores con vistas a la armonización de acciones, sin que esto haya podido formalizarse. En la práctica, el equipo de implementación del proyecto ha realizado esfuerzos considerables para establecer una colaboración y una sinergia de acción con otros actores en el campo. Pero las autoridades administrativas y municipales no han desarrollado iniciativas destinadas a establecer sinergias de acción entre los actores.

En términos de **eficiencia**, los recursos movilizados por la AACID a través de CONEMUND y Le TONUS fueron empleados racionalmente en las inversiones y el funcionamiento del proyecto. El análisis costo-beneficio de las acciones concluye que los recursos del proyecto han sido administrados con bastante rigor. Sin embargo, esta evaluación incluye comentarios sobre el tamaño del área de intervención (número elevado de pueblos apoyados), la diversidad de las actividades previstas y la importancia de las necesidades expresadas por los grupos destinatarios.

En cuanto a la **viabilidad** de los logros del proyecto, los resultados de la evaluación muestran un fuerte apoyo de los beneficiarios a los objetivos del proyecto, su participación activa en la

implementación y un fuerte deseo de apropiarse de los resultados. Estos hallazgos dan fe de una buena perspectiva de viabilidad a corto y mediano plazo de los logros del proyecto.

En cuanto a la **diversidad cultural**, la evaluación no detectó ningún factor que pudiera afectar a las diferencias culturales entre los actores del proyecto. Apreciamos positivamente el sistema de comunicación establecido entre los socios, que facilita el diálogo y el intercambio de conocimientos y experiencias en el contexto de la implementación del proyecto. Las poblaciones de las comunas de intervención del proyecto pertenecen a varios grupos étnicos, pero viven en una gran cohesión social. Los problemas de propiedad y uso de la tierra relacionados con el establecimiento de infraestructuras colectivas, en particular las zonas de huerta, han encontrado soluciones a través de acuerdos entre las partes interesadas, incluidas las autoridades tradicionales.

Sobre la **alineación**, este es un principio de cooperación que enfatiza los enfoques y políticas nacionales de desarrollo a los que deben adaptarse las iniciativas y estrategias de cooperación al desarrollo. En el caso del proyecto objeto de esta evaluación, este principio ha sido respetado, como si puedo comprobar en la respuesta de CONEMUND a la resolución del problema de poda de los plantines de Balazan en los perímetros de horticultura de Somo y Dougoufè.

En cuanto al **impacto**, existe unanimidad entre los actores para reconocer los cambios significativos que ha aportado el proyecto a los municipios de intervención en sólo dos años. De hecho, la mejora de las técnicas y prácticas agrícolas (micro dosificación, compostaje, uso de semillas mejoradas, introducción de técnicas de control de la erosión, etc.), el desarrollo de prácticas agrícolas y alimentarias y nutricionales, y el desarrollo de capacidades de las organizaciones locales desarrollo, han tenido impactos muy positivos en la seguridad alimentaria y nutricional de las poblaciones y en la mejora de sus condiciones de vida. Sin embargo, estos desarrollos deben consolidarse.

En cuanto a la **sostenibilidad y apropiación** de los resultados del proyecto por parte de los beneficiarios, los hallazgos y análisis de la evaluación señalan efectos muy positivos de las actividades sobre las condiciones de vida y de existencia de las poblaciones. Sin embargo, los logros siguen siendo bastante frágiles y merecen consolidarse mediante un apoyo más prolongado que permita a los beneficiarios apropiarse de ellos de forma duradera.

En cuanto a la **sostenibilidad ambiental**, algunas de las técnicas y tecnologías agrícolas introducidas en el marco del proyecto (micro dosificación, compostaje, lucha anti erosión, técnicas de control biológico contra plagas de cultivos hortícolas y uso de semillas mejoradas) están también a favor de una gestión sostenible de los recursos naturales y de lucha contra los efectos del cambio climático.

La cuestión de **género** es un eje central de este proyecto que apoya principalmente a mujeres y jóvenes, grupos vulnerables dentro de las comunidades rurales. Si bien no existe una estrategia definida específicamente en esta materia en el proyecto, la evaluación detectó una alta sensibilidad de las partes interesadas con respecto al enfoque de género.

En cuanto a la **apropiación y el refuerzo de las instituciones**, los resultados de la evaluación muestran que los socios locales participaron en las actividades en todas las etapas, desde el inicio hasta el monitoreo y la implementación. De esta forma, la Administración local, en particular la prefectura, recibió regularmente los informes de progreso del proyecto. Los servicios técnicos de agricultura, salud, agua y bosques, desarrollo social y economía solidaria, jugaron un papel muy activo en la implementación del proyecto. Los responsables de los municipios socios han sido socios institucionales, especialmente en comunicación y movilización social a nivel comunitario. Las autoridades comunales y aldeanas pusieron a disposición del proyecto las parcelas de tierra donde se ubicaron los perímetros de horticultura.

En cuanto al **cumplimiento de los planes de negocio para actividades comerciales o empresariales**, la evaluación constató que los agentes del proyecto, que recibieron capacitación al efecto, apoyaron efectivamente a las sociedades cooperativas meta para desarrollar planes de negocio, tanto a las cooperativas de jóvenes como a las de mujeres. Los planes de negocio se han estructurado en torno a las actividades económicas que se practican habitualmente en la zona. Sin embargo, cabe señalar que estos planes no han experimentado un nivel considerable de operatividad por diversas razones, incluida la baja disponibilidad de socios financieros, y se ha observado que los beneficiarios habrían necesitado más tiempo para implementarlos antes del cierre de las actividades del proyecto.

De esta revisión de la implementación del proyecto desde los criterios de evaluación, se evidencia un nivel alto de cumplimiento de las expectativas. Varios testimonios recogidos en terreno confirman esa afirmación. Así, según el Prefecto del círculo de Baraouéli, "La ONG Le TONUS es la única ONG que envía a la administración un informe trimestral de forma periódica. Las actividades se llevan a cabo adecuadamente para lograr los objetivos y resultados esperados del proyecto. Este proyecto es una contribución concreta al desarrollo local". Para el alcalde de Dougoufè, "este proyecto se distingue de los demás por los numerosos cambios positivos que ha aportado a la comuna en general y a las aldeas y cooperativas beneficiarias en particular. El proyecto ha logrado mucho en solo dos años y debe continuar durante un período más largo". Los beneficiarios atestiguan numerosos éxitos, entre ellos la micro dosificación, la horticultura, la formalización de organizaciones (de acuerdo con las disposiciones de la Ley Uniforme de la OHADA sobre sociedades cooperativas), así como los cambios en hábitos alimentarios y nutricionales mediante la adopción de nuevas recetas culinarias.

Como resultado de esta evaluación, las principales recomendaciones son las siguientes:

- Para el socio técnico y financiero, apoyar a la ONG Le TONUS para implementar una fase de consolidación de los logros de esta primera fase del proyecto.
- Para la ONG Le TONUS, planificar una segunda fase del proyecto con el fin de consolidar los logros en los diferentes campos y fortalecer las capacidades organizativas y técnicas de los grupos meta para que puedan apropiarse mejor de estos logros.

- Para la administración local y las comunidades, un mejor acompañamiento al proyecto a través de la asesoría y la promoción de la concertación y la sinergia de acción entre los distintos actores presentes en las comunas.
- Para los grupos meta nivel comunitario, la promoción de la buena gobernanza dentro de las organizaciones apoyadas, y la iniciativa de aprender y actuar juntos en el marco de las acciones de desarrollo local teniendo en cuenta la cuestión de género y el fenómeno del cambio climático.

A la vista de estas conclusiones y recomendaciones, los resultados de la evaluación dan fe del logro de los objetivos y resultados esperados del proyecto, aunque dichos logros deban ser fortalecidos. La recomendación de continuar las actividades del proyecto como parte de una fase de consolidación toma su sentido desde esta perspectiva.

En consecuencia, es necesaria y apropiada una amplia difusión de los resultados de la evaluación a todos los actores del proyecto. Con este fin, puede ser un marco muy apropiado para compartir y difundir los resultados de esta evaluación, la organización y realización en Baraouéli o Tamani de una sesión de información e intercambio con los actores del proyecto sobre los hallazgos, conclusiones y recomendaciones de la evaluación. Durante el taller de presentación de los resultados a CONEMUND y LE TONUS, se acordó que se incluiría en futuros proyectos una actividad para presentar los resultados de la evaluación a los beneficiarios del proyecto, a las autoridades locales y a otros actores relevantes.

I. INTRODUCCION

Este documento es el informe de evaluación del proyecto *"Mejora de la seguridad alimentaria y los medios de vida de 67 pequeñas cooperativas de mujeres y de jóvenes en el círculo de Baraouéli, Ségou, Mali"*. Se basa en las constataciones y análisis realizados tanto a través del estudio documental como de las entrevistas con los actores involucrados en el proyecto. Está estructurado de acuerdo con las indicaciones de los términos de referencia. Por tanto incluye un resumen; una introducción (con antecedentes y objetivos generales de la evaluación); la descripción del propósito de la evaluación y su contexto; el enfoque metodológico y técnico utilizado (preguntas y criterios de evaluación, metodología y técnicas aplicadas, condicionantes de la evaluación); análisis e interpretación de la información recopilada y de los resultados de la evaluación; y, en su caso, información sobre el cumplimiento de los planes de negocio para actividades comerciales o empresariales; los resultados de la evaluación con respecto a los criterios de evaluación; recomendaciones de la evaluación; las acciones emprendidas para la difusión de la evaluación; anexos pertinentes.

II. RECORDATORIO RESUMIDO DEL CONTEXTO Y OBJETO DE LA EVALUACIÓN

Iniciado en marzo de 2018 para un período de dos años, el proyecto *"Mejora de la seguridad alimentaria y los medios de vida de 67 pequeñas cooperativas de mujeres y jóvenes en el círculo de Baraouéli, Ségou, Mali"* finalizó en marzo de 2020. Después de ello se previó realizar una evaluación final que permitiera analizar los logros y deficiencias del proyecto y formular nuevas orientaciones. Es en este contexto en el que se sitúa esta evaluación, cuya finalidad es *"servir como herramienta de aprendizaje relevante para conocer el funcionamiento, los resultados y los efectos de la intervención de cara a futuras acciones de orientación para los actores de la intervención interesados, así como para Andalucía y para el país socio"*.

La evaluación se realizó en un contexto marcado por la crisis de inseguridad que impera en Mali desde 2012. Además, se vio afectada por la crisis de la pandemia COVID 19 con sus efectos importantes como alteraciones de los sistemas de vida de las poblaciones.

En los términos de referencia se propone un formato indicativo de informe (tabla 01), que ha servido de guía para la elaboración de este documento. Incluyen además criterios y preguntas de evaluación (tabla 02).

Tabla n°01: Objetivo y contenido del informe de evaluación.

Objetivo	- Servir como herramienta de aprendizaje relevante para conocer el funcionamiento, los resultados y los efectos de la intervención de cara a futuras acciones de orientación para los actores de la intervención interesados, así como para Andalucía y para el país socio
Contenido del informe (50 páginas máximo)	- Un resumen; - Una introducción (con antecedentes y objetivos generales de los datos de evaluación); la descripción del propósito de la evaluación y su contexto; - Enfoque metodológico y técnico utilizado (preguntas y criterios de evaluación, metodología y técnicas aplicadas y condicionantes de la evaluación); - Análisis e interpretación de la información recopilada y de los resultados de la evaluación; y, en su caso, - Información sobre el cumplimiento del plan de negocio para actividades comerciales o empresariales;

	- Los resultados de la evaluación con respecto a los criterios de evaluación; recomendaciones de la evaluación; acciones emprendidas para la difusión de la evaluación; anexos pertinentes.
--	---

Tabla n°02: Criterios y preguntas de evaluación

Criterios/Parámetros	Preguntas
Pertinencia	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Están las actividades enmarcadas en las prioridades de la AACID generándose sinergias significativas? - ¿La intervención se corresponde con las prioridades y necesidades de la población meta? - ¿La estrategia implementada se corresponde con las necesidades señaladas en los planes locales? - ¿En cuánto y en qué han cambiado las condiciones generales en el área del proyecto? ¿Cómo se ha adaptado la programación e implementación del proyecto a estos cambios y a otros que se puedan haber producido? - ¿Se han identificado problemas no cubiertos por la acción del proyecto? ¿Qué acciones se han desarrollado para dar respuesta a éstos? - ¿La propuesta de cobertura geográfica y poblacional fue la correcta? - Etc.
Coherencia	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Las actividades del proyecto responden al contexto actual de los beneficiarios? - ¿Las diferentes actividades son compatibles entre sí? - ¿Cómo se han coordinado las actividades del proyecto con las de otros actores de la zona, con los proveedores de servicios y otras organizaciones relacionadas con la educación? - ¿La gestión del proyecto estuvo bien enfocada a resultados? - Etc.
Eficacia	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Se han logrado los resultados esperados de acuerdo con los indicadores propuestos? - ¿Están las actividades y los resultados orientados a la consecución de los objetivos específicos? - ¿Hubo resultados adicionales que permitieron alcanzar los objetivos? - ¿Fue significativa y relevante la participación de los actores y de los beneficiarios? - ¿Se han identificado estrategias y objetivos para garantizar una igualdad de género efectiva? - Etc.
Eficiencia y viabilidad	<ul style="list-style-type: none"> - ¿En qué medida se ha hecho un uso eficiente de los recursos financieros para lograr los resultados? - ¿Fueron los recursos humanos, técnicos y materiales los necesarios y suficientes para lograr los resultados? - ¿El cronograma de actividades es adecuado para la implementación del proyecto? - ¿Los recursos puestos a disposición de la intervención en términos humanos, materiales y económicos se han gestionado con criterio y en consonancia con los objetivos y actividades previstas? - ¿Fueron los recursos movilizados suficientes para satisfacer las necesidades de implementación de las actividades? Concordancia entre recursos y empleos.
Respeto de la diversidad cultural	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Se ha promovido una participación equitativa, culturalmente respetuosa, y consciente de los diferentes intereses existentes entre y al interior de los colectivos implicados? - ¿Se han considerado las diferentes cosmovisiones; imaginarios; sistemas de valores; lógicas de actuación y toma de decisiones; prioridades; y conocimientos de los individuos y colectivos participantes? - ¿Se han identificado potencialidades positivas y/o posibles fuentes de conflicto o resistencia relacionadas con aspectos culturales? - Etc.
Cumplimiento del plan de negocios para	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Son planes de negocio que responden a necesidades económicas y sociales de los beneficiarios?

actividades comerciales empresariales	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Se han desarrollado planes de negocio en relación con el mercado local y las perspectivas económicas locales? - ¿Son planes de negocio suficientemente desarrollados, viables y sostenibles, una vez que se retire el apoyo técnico del proyecto? - ¿Se ha logrado una mayor participación de las mujeres con estos planes de negocio? - Etc.
Alineamiento	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Se ha tenido en cuenta la estrategia nacional, regional y local para el sector agrícola? - ¿En qué medida las actividades del proyecto son compatibles con los Documentos de Estrategia para la Reducción de la Pobreza (DSRP III)? - Etc.
Impacto esperado obtenido	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Ha producido la intervención cambios sostenibles en relación con los objetivos perseguidos? - ¿Los resultados obtenidos han sido adoptados definitivamente por los beneficiarios en términos de prácticas y de comportamientos?
Sostenibilidad y conectividad en el caso de acción humanitaria	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Se han integrado las actividades y resultados de la intervención en los planes de desarrollo municipales y locales? - ¿La intervención promovió una sinergia de acción con otros actores sobre el terreno con miras a la sostenibilidad y el apoyo de las comunidades beneficiarias?
Apropiación de resultados y refuerzo de capacidad institucional	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Han adquirido las organizaciones beneficiarias y sus miembros, competencias y expertise para la implementación de sus actividades? - ¿Las organizaciones beneficiarias han desarrollado en sus localidades relaciones entre sí y con otras partes interesadas?
Enfoque de género	<ul style="list-style-type: none"> - ¿La intervención realmente benefició a las capas más vulnerables, especialmente a los jóvenes y las mujeres? Necesidades prácticas e intereses estratégicos. - ¿La intervención supuso un cambio de comportamiento hacia las mujeres y los jóvenes?
Sostenibilidad ambiental	<ul style="list-style-type: none"> - ¿Las actividades del proyecto tuvieron un impacto negativo en el medio ambiente y los recursos naturales? - ¿La intervención ha desarrollado enfoques que respeten el medio ambiente y sean resilientes a los efectos del cambio climático?

III. RECORDATORIO DEL MARCO DE INTERVENCIÓN DEL PROYECTO

El proyecto "*Mejorar la seguridad alimentaria y los medios de vida de 67 pequeñas cooperativas de mujeres y jóvenes en el círculo de Baraouéli, Ségou, Mall*" es el resultado de un largo proceso de identificación que comenzó con una misión de estudio realizada conjuntamente por las ONG Help y Le TONUS en los círculos de Ségou, San y Baraouéli. De hecho, estos tres círculos constituyen una de las zonas de producción de cereales de secano más grandes de Malí. Así, de los resultados de este estudio se desprende la existencia de muchas potencialidades a favor de la seguridad alimentaria en esta zona. Sin embargo, el estudio constató que la producción agrícola sigue sujeta en gran medida a los rigores climáticos y que fluctúa de un año a otro según el nivel de lluvia. En consecuencia, a pesar del potencial existente las poblaciones de la zona viven en un contexto de vulnerabilidad que afecta particularmente a mujeres y jóvenes. Esta situación se caracteriza por los problemas de (i) inseguridad alimentaria por bajos rendimientos agrícolas, motivados entre otras cosas por los efectos del cambio climático y la progresiva degradación de la tierra de cultivo, (ii) el escaso acceso de mujeres y jóvenes a los medios de producción y financiación, (iii) el déficit nutricional derivado de hábitos alimenticios incorrectos.

Sobre la base de los resultados de este estudio global, el proyecto optó por intervenir en el círculo de Baraouéli y más precisamente en las comunas rurales de Tamani, Dougoufié y Somo. El objetivo general del proyecto es *fortalecer la capacidad de resiliencia de las poblaciones más vulnerables de la región de Ségou en Malí, frente a la inseguridad alimentaria y nutricional*. El proyecto está dirigido a 2000 mujeres y 815 jóvenes pertenecientes respectivamente a 40 cooperativas de mujeres y 27 cooperativas de jóvenes.

Tabla n°03: Presentación sinóptica del proyecto

Socio financiero	Agencia Andaluza de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AACID)
N°	OC080/ 2017
Título	Mejora de la seguridad alimentaria y los medios de vida de 67 pequeñas cooperativas de mujeres y jóvenes en el círculo de Baraouéli, Ségou, Mali
Objetivos	Mejorada la situación alimentaria y nutricional de 2000 mujeres y 815 jóvenes, agrupadas en 40 cooperativas de mujeres y 27 de jóvenes, de las comunas rurales de Tamani, Dougoufiè y Somo, en el círculo de Baraoueli, región de Ségou, Mali
Resultados esperados y actividades	<ol style="list-style-type: none"> 1. Incremento de la producción de cereales mediante la formación de los beneficiarios, facilitar su acceso a la agricultura ecológica, a semillas y fertilizantes. Protección de la tierra y mejora de la gestión territorial. <ul style="list-style-type: none"> - Línea de base - Taller de lanzamiento del proyecto. - Formación práctica e implementación de Gestión Integrada de la Fertilización de Suelos (GIFS). - Introducción y dotación de semillas mejoradas de maíz, sorgo, arroz y sésamo, más equipamiento agrícola. - Realización de barreras naturales para el manejo y preservación de suelos (Sistemas de lucha anti-erosión). - Formación en técnicas de micro dosificación de abono mineral y su distribución. Establecimiento de parcelas de demostración. - Seguimiento y asistencia técnica a productores. 2. Promoción de actividades generadoras de ingresos, como la creación de huertas y el suministro de equipos y materiales para realizar actividades de horticultura y de transformación de hortalizas. <ul style="list-style-type: none"> - Establecimiento de 3 explotaciones hortícolas con sistemas de extracción de agua y rehabilitación de 1 parcela ya existente. - Dotación de semillas mejoradas para producción hortofrutícola. - Formación en técnicas de producción hortofrutícola. - Formación en técnicas de conservación y transformación de producción hortofrutícola. - Creación de unidades de transformación de productos locales en general y de productos hortícolas en particular. 3. Promoción de buenos hábitos alimentarios y nutricionales <ul style="list-style-type: none"> - Sensibilización sobre buenas prácticas nutricionales. - Difusión de recetas a base de productos locales. - Seguimiento de la dieta y hábitos alimentarios del grupo meta. 4. Acceso a los mercados, identificando productos de interés para el comercio local y estableciendo contactos con el sector privado. <ul style="list-style-type: none"> - Apoyo para lograr la legalización y mejorar la estructura de las cooperativas beneficiarias - Apoyo para la elaboración de los planes de negocio de las cooperativas. - Promoción de contactos entre las cooperativas y otras instituciones de apoyo para la creación de oportunidades de negocio.
Zona de intervención	- Comunas rurales de Tamani, Dougoufié y Somo, círculo de Baraouéli, región de Ségou, Mali
Grupos meta	- 40 cooperativas femeninas con un total de 2000 mujeres - 27 cooperativas de jóvenes con un total de 815 participantes
Principales problemáticas abordadas	- Bajos rendimientos agrícolas debido al cambio climático y la degradación del suelo. - Falta de acceso de las cooperativas agrícolas a los medios de producción y financiación. - Falta de conciencia de la población sobre los valores nutricionales de los productos locales.
Respuestas propuestas	- Incremento de la producción de cereales a través de la formación de los beneficiarios, el acceso a la agricultura ecológica, a semillas y fertilizantes. Protección de la tierra y mejora de la gestión territorial.

	<ul style="list-style-type: none"> - Promoción de actividades generadoras de ingresos, como la instalación de huertas y el suministro de equipos y materiales, para el desarrollo de la actividad hortofrutícola y de transformación de hortalizas. - Promoción de buenos hábitos alimentarios y nutricionales. - Acceso a los mercados, mediante la identificación de productos de interés para el comercio local y estableciendo contactos con el sector privado.
Duración	Dos años
Organización beneficiaria	CONEMUND
Socios de ejecución	ONG Le TONUS

La matriz de planificación del proyecto (marco lógico) presenta de manera clara y precisa los distintos indicadores de resultado, los valores iniciales y probables, y fuentes de verificación, ofreciendo así al evaluador puntos de referencia para los análisis a realizar.

IV. ENFOQUE METODOLÓGICO, TÉCNICAS UTILIZADAS, CRITERIOS Y PREGUNTAS DE EVALUACIÓN

Con respecto a la conceptualización de la evaluación y el proceso de implementación, descrito en la oferta técnica presentada por el consultor y validada por CONEMUND y Le TONUS, la evaluación se realizó de acuerdo con la metodología y técnicas participativas. Para lo cual el consultor economista formó un equipo multidisciplinar para la recopilación de datos compuesto por un agrónomo, un antropólogo / sociólogo y una jurista, especialmente involucrados en la investigación de datos de actores locales, en particular de cooperativas, asociaciones y autoridades de las aldeas socias del proyecto. El consultor, a través del estudio documental y de las entrevistas con las partes interesadas, participó personalmente en la recopilación y análisis de datos sobre temas institucionales, asociativos y de coherencia de las opciones estratégicas del proyecto con respecto a las políticas, planes y programas de desarrollo.

La recolecta de datos duró seis días, de los que cuatro fueron sobre el terreno, y ha abarcado 21 de las 34 aldeas y 42 de las 67 cooperativas apoyadas por el proyecto. La evaluación consistió en cuatro fases principales, una fase preparatoria, una fase de recolección de datos, una fase de síntesis y análisis de datos (memoria de la misión de terreno) y una fase de elaboración del informe. El equipo de evaluación utilizó principalmente guías de entrevistas moduladas según las categorías de actores consultados, y un cuestionario de recolección de datos a nivel de cooperativas y asociaciones apoyadas por el proyecto.

Conviene señalar que estas diferentes etapas se desarrollaron sin contratiempos, gracias al apoyo brindado por CONEMUND (carta de presentación y seguimiento) y la ONG Le TONUS (orientaciones, networking y seguimiento).

Las principales limitaciones encontradas durante la evaluación son la duración relativamente corta de la actividad en términos de tiempo de trabajo efectivo (10 días repartidos en dos meses), la crisis de seguridad y la crisis de salud, que obligaron al equipo a acomodar el plan de trabajo previsto a las medidas de protección necesarias. Así, se primaron los focus groups y las entrevistas individuales en detrimento de los grandes grupos, y se evitaron en la medida de lo posible los desplazamientos nocturnos entre aldeas.

V. RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN

Los resultados de la evaluación se ponen en relación con el grado de realización de las actividades planificadas, la calidad de los logros obtenidos y la contribución del proyecto en términos de respuestas a las múltiples preguntas de evaluación contenidas en los criterios o parámetros establecidos en los términos de referencia. De acuerdo con los entregables esperados, estos resultados se transmiten en dos documentos principales, en concreto la nota resumida de los datos recopilados como memoria de la misión de terreno y el informe de evaluación. El informe de la misión a terreno o nota resumida de los datos recopilados, es un documento informativo sobre las diversas opiniones y valoraciones de las diferentes categorías de interesados consultados. El informe de evaluación es un documento analítico estructurado de acuerdo con los criterios y preguntas de evaluación establecidos en los términos de referencia. El resumen de los datos recopilados es un anexo al informe de evaluación.

5.1. Constataciones y análisis en relación con la pertinencia del proyecto

El proyecto se estructura en cuatro componentes principales vinculados a las prioridades de desarrollo en el círculo y los municipios de intervención. Estos componentes son (i) la promoción y adopción de sistemas de producción de cereales adaptados al cambio climático, (ii) la diversificación de la producción agrícola y el aumento de los ingresos mediante la introducción de la producción hortícola y su transformación, (iii) la promoción de buenos hábitos alimentarios y nutricionales prestando especial atención a los niños de 0 a 5 años y a las mujeres embarazadas, las mujeres en período de lactancia y las mujeres en edad fértil, (iv) la mejora de las capacidades organizativas, comerciales y financieras de las cooperativas beneficiarias.

Obviamente, estos componentes parecen ser elementos importantes para sentar las bases de una seguridad alimentaria y nutricional sostenible de los grupos destinatarios del proyecto. Son consistentes con las políticas de desarrollo del país, en particular el CREDD, la política nacional de género, la política nacional de seguridad alimentaria, la política de desarrollo agrícola y la política de cambio climático. Además, forman parte de los ejes de cooperación de CONEMUND para Mali y encajan perfectamente con las orientaciones estratégicas de la ONG Le TONUS. Estos componentes también están en línea con las necesidades y acciones planificadas en los PDESC de los municipios de intervención del proyecto.

Sobre la base de estos hallazgos, la evaluación constató que el proyecto era muy relevante como contribución importante para resolver los problemas y desafíos de desarrollo identificados. Sin embargo, los socios de terreno, en particular las comunidades y poblaciones beneficiarias, encontraron escaso el plazo de dos años para implementar dicho proyecto, por lo que proponen una fase de consolidación de logros. Sugieren también que esta próxima fase se extienda a otros municipios del círculo de Baraouéli, en particular los de Boidiè y Baraouéli.

Para hacer más visible y transparente esta pertinencia del enfoque estratégico del proyecto, la evaluación sugiere la renovación del Plan Estratégico de la ONG Le TONUS.

5.2. Constataciones y análisis en relación con las realizaciones del proyecto

Los resultados del estudio documental y de las entrevistas realizadas en terreno muestran que efectivamente todas las actividades programadas se llevaron a cabo. El sistema de planificación operativa adoptado permitió un seguimiento riguroso del plan general de ejecución del proyecto en términos de objetivos, resultados e indicadores establecidos en el marco lógico. Esta observación refleja una gran actuación de Le TONUS y CONEMUND. Sin embargo, el intenso ritmo de ejecución de las actividades ha concedido a los beneficiarios menos tiempo para apropiarse del proyecto del que hubiera sido necesario. La evaluación constató que hubiera sido deseable un período de implementación más largo para la aplicación práctica de los conocimientos adquiridos durante las diversas formaciones.

5.3. Nivel de ejecución de las actividades previstas.

El proyecto se estructura en cuatro resultados, cuya implementación se materializa mediante la ejecución de 19 actividades. En el marco de la implementación de estas actividades, la ONG Le TONUS ha adoptado un sistema de planificación y de reporte mensuales que han contribuido en gran medida al logro de los objetivos previstos. Así, se llevaron a cabo todas las actividades planificadas. A pesar de algunas demoras observadas en el inicio de las actividades, los esfuerzos colectivos de las ONG y de otros actores de la intervención tuvieron éxito, lo que se refleja en el alto nivel de satisfacción de los beneficiarios.

La evaluación ha realizado un inventario de las actividades implementadas, como se describe a continuación:

- **R1.A1 Línea de base**

- Realización de una encuesta de base destinada a establecer la situación de referencia de los indicadores, particularmente en términos de producciones agrícolas, de nutrición y de ingresos,
- Identificación de 67 cooperativas de mujeres y jóvenes según el criterio de estandarización o cumplimiento de la Ley Uniforme de la OHADA.

- **R1.A2 Taller de lanzamiento del proyecto.**

Esta actividad contó con la participación de todo el personal de la ONG Le TONUS, el equipo de ejecución del proyecto, los grupos meta, las autoridades administrativas, comunales y de aldea, los servicios técnicos y representantes de otros proyectos que operan en la zona. Se realizó lo siguiente durante el taller:

- Confirmación de la inclusión del proyecto en los PDESC de los municipios asociados
- Fijación consensuada de los roles y responsabilidades de los actores para la implementación del proyecto, entre ellos los siguientes: (i) las comunidades (planificación participativa de actividades inspiradas en el PDESC; elección de grupos destinatarios; participación en monitoreo / supervisión; asesoría; desarrollo participativo e implementación del Programa de Seguridad Alimentaria Comunal (PCSA)), (ii) los servicios técnicos descentralizados del Estado, en particular

la agricultura, la ingeniería rural, el servicio de desarrollo social y economía solidaria, salud y higiene pública (planificación y apoyo técnico, control del cumplimiento de las acciones con las políticas del sector estatal, apropiación y difusión de los logros del proyecto), (iii) autoridades de las aldeas (movilización y cohesión social)

- Información sobre los objetivos, resultados esperados y acciones planificadas por el proyecto para los dos años siguientes, y sobre los grupos meta.

- **R1.A3 Formación práctica e implementación de la Gestión Integrada de la Fertilización de Suelos (GIFS).**

Actividad de capacitación técnica (teórica y práctica) para los grupos meta, destinada a aumentar



Figura 1: Formación en GIFS

los rendimientos agrícolas, la producción y la productividad de las explotaciones familiares. Tuvo lugar en cada una de las tres comunas para todas las cooperativas asociadas de los 34 pueblos. Los resultados del aprendizaje fueron aplicados en el terreno por 118 productores de 21 cooperativas y 12 aldeas en el municipio de Tamani, 101 productores de 12 cooperativas en 8 aldeas en el municipio de Dougoufè y 198 productores de 12 cooperativas en 7

aldeas en el Comuna de Somo, un total de 417 productores de 45 cooperativas en 27 aldeas. *Estos resultados del proyecto son muy significativos en términos de recuperación de tierras degradadas y de aumento de los rendimientos y la productividad agrícola, mejorando así la seguridad alimentaria y nutricional.*

- **R1.A4 Introducción y dotación de semillas mejoradas de maíz, sorgo, arroz y sésamo, y de equipamiento agrícola.**

Esta actividad también forma parte del desarrollo de las capacidades técnicas de los grupos destinatarios. Su objetivo es adaptar mejor los sistemas de producción a las amenazas climáticas. Consistió en proporcionar a las cooperativas (de mujeres y jóvenes) semillas mejoradas de maíz, sorgo, arroz y sésamo, y equipos agrícolas. En efecto, 41 cooperativas de 28 aldeas (10 aldeas en Dougoufè, 10 aldeas en Somo y 8 aldeas en Tamani) se han beneficiado de 7.140 kg de semillas de diversos cultivos. Estas semillas se utilizaron en campos individuales y colectivos, con la asesoría de los agentes del proyecto y de los servicios técnicos (subsector de agricultura, subsector del Departamento de Arroz de Ségou). Los beneficiarios constataron efectos muy positivos de estas semillas en la producción y rendimientos obtenidos. Pero su adopción definitiva

y uso sostenible por parte de los productores al final del proyecto sigue dependiendo de su buena organización, de su conocimiento de las redes de suministro y especialmente de su aceptación de pagar los precios de mercado de estas semillas.



Figura 2 : Dotación de semillas agrícolas

- **Dotación de material agrícola**

Los recursos previstos permitieron equipar 15 aldeas, (5 por comuna), con sembradoras de doble hilera. Todas las aldeas esperaban recibir sembradoras, pero no fue el caso, dado el presupuesto del proyecto. En relación con la naturaleza del suelo, las sembradoras se utilizaron para la labranza plana en todas las aldeas que estaban equipadas, pero no para la labranza en las crestas (practicada por pocos productores).



Figura 3 : Dotación des equipamientos agrícolas

En cuanto a las carretas, cada aldea del proyecto se benefició de una unidad, es decir, se dotaron un total de 34 carretas. Este equipamiento se proporcionó a los grupos destinatarios como medio para facilitar la preparación e inicio de la campaña agrícola (actividades de LAE, transporte de estiércol, siembra). Cabe señalar que las carretas entregadas no fueron acompañadas por asnos para la tracción y que los beneficiarios utilizaron los suyos propios. En vista de estas observaciones, se recomienda que la dotación de carretas se acompañe de la dotación de asnos.

Se estableció un comité de gestión del equipamiento agrícola, que de acuerdo con los beneficiarios de cada aldea, estableció las condiciones de uso de estos materiales.

- R1.A5 Realización de barreras naturales para el manejo y preservación de suelos (Sistemas de lucha anti erosión).

Esta actividad comprendía dos componentes principales, la capacitación de los productores en las



Figura 4: Campo en restauración con técnica de fajas

diversas técnicas de LAE (barreras de piedra, barreras de tierra, medias lunas, barreras con fajas, crestas, zaï y setos vivos) y el suministro de materiales a las aldeas (carretillas, cuerdas, picos y niveles de agua). Los conocimientos adquiridos durante la capacitación se aplicaron en 9 aldeas, 3 por comuna.

Estas técnicas han permitido efectivamente la recuperación de tierras degradadas. La ausencia de piedras en la zona de intervención dificultó la adopción de la técnica del cordón pétreo.

Però la aplicación de las técnicas de LAE por parte de las mujeres requiere apoyo permanente para aligerar el esfuerzo físico requerido. Por ejemplo, realizar acciones colectivas para el suministro de materiales o la utilización de mano de obra juvenil podrían facilitar aún más la adopción de estas técnicas por parte de las mujeres.

- R1.A6 Formación en técnicas de micro dosificación de abono mineral y su distribución.



Figura 5: Formación en la utilización de la micro dosificación

Se trata de una actividad emblemática del proyecto en la esfera del refuerzo de capacidades técnicas de los productores. En ella participaron las 67 cooperativas de las 34 aldeas e incluyó una fase teórica y otra práctica. La micro dosificación de fertilizantes minerales permite reducir la cantidad de fertilizante utilizado (reduciendo los costos de producción) y aumentar el rendimiento

mediante un uso más racional y eficiente del fertilizante. Los participantes en la capacitación recibieron fertilizantes para aplicar la técnica en su propia parcela. El impacto de la técnica en los rendimientos y la producción fue evidente en los campos y huertos. Así pues, los agricultores han adoptado masivamente la técnica, que fue aplicada en 2019 por un total de 600 agricultores (265 en la comuna de Tamani, 187 en la comuna de Somo y 148 en la comuna de Dougoufè). Esta técnica tiene la ventaja añadida de mitigar los efectos nocivos del fertilizante en el suelo y en la salud de la población.

- **R2.A1 Establecimiento de 3 explotaciones hortícolas con sistemas de extracción de agua y rehabilitación de 1 parcela ya existente.**

Esta actividad se ha realizado en tres nuevas parcelas identificadas con el apoyo y asesoramiento de las autoridades comunales, en razón de una parcela por comuna y sobre la base del potencial existente en la materia. Estas tres parcelas están en las aldeas de Magnambougou en la comuna de Dougoufè, Somo en la comuna de Somo y Tonzougou en la comuna de Tamani. Además de estos tres sitios, se ha rehabilitado una antigua parcela en la aldea de Dougoufè, comuna de Dougoufè. La horticultura que se planteó como una



Figura 6 : Perímetro hortícola

AGR, permite la diversificación de la producción agrícola y constituye una rápida fuente de ingresos y una mejora de la seguridad alimentaria y nutricional para la población en general y las mujeres en particular. La acción del proyecto consistió en vallar los perímetros, realizar pozos, dividir los sitios en micro parcelas con el apoyo del subsector agrícola, capacitar a las mujeres agricultoras en técnicas de horticultura, prestar asesoramiento a las mujeres agricultoras para la organización y el mantenimiento de los perímetros, y asegurar el seguimiento técnico de las actividades.

Estos perímetros han producido resultados muy satisfactorios reconocidos unánimemente por los agricultores y las poblaciones de las tres comunas. Estos resultados se observan en el plano económico (ingresos), en el plano alimentario y nutricional (autoconsumo de productos) y en el plano social (apoyo y cohesión entre las mujeres). Los jóvenes también participaron en la puesta en valor de estas parcelas. El perímetro de Dougoufè es de 2ha, el de Somo y Magnambougou de 1ha cada uno y el de Tonzougou de poco más de 1ha, es decir, más de 5ha explotadas por 406 mujeres y 87 jóvenes beneficiarios que son miembros de 8 cooperativas. En cada perímetro se estableció un comité de gestión formado por entre 5 y 7 personas, que han sido capacitadas en sus respectivas funciones y responsabilidades. Sin embargo, después de la primera temporada, que fue un éxito total, la segunda temporada sufrió el impacto de las plagas y la mala calidad de

las semillas utilizadas, (compradas o producidas localmente por algunos productores). Finalmente es muy destacable que a fin de perpetuar esta actividad de horticultura, las mujeres agricultoras de los perímetros han instituido sistemas de contribución para el mantenimiento de la infraestructura (pozos y vallas).

- **R2.A2 Dotación de semillas mejoradas para la producción hortofrutícola.**



Figure 7: Tratamiento de las explotaciones hortícolas

Para la primera temporada de explotación de los huertos, el proyecto proporcionó a los agricultores semillas mejoradas. Así pues, se distribuyeron semillas de diversos cultivos en los cuatro perímetros, es decir, un total de 126 cajas de 100 g de semillas hortícolas, y 20 kg de semillas de moringa. Las semillas son un factor muy importante para aumentar el rendimiento, la producción y la productividad agrícola. Al final de esta campaña, todos los agricultores y agricultoras obtuvieron ingresos sustanciales de su parcela y contribuyeron a alimentar a su familia. La satisfacción de las

mujeres fue enorme. Sin embargo, esto empeoró en gran medida al final de la segunda temporada, cuya producción se vio afectada negativamente por la mala calidad de las semillas, compradas por los agricultores con sus propios fondos, y por el ataque de plagas que no fueron aniquiladas por los tratamientos biológicos propuestos por el subsector agrícola.

R2.A3 Formación en técnicas de producción hortofrutícola

La horticultura con técnicas modernas no era habitual en las comunas donde se llevó a cabo el proyecto, aunque las conversaciones con los beneficiarios revelaron que antes del establecimiento de los perímetros, algunas mujeres tenían pequeños huertos que utilizaban para satisfacer sus propias necesidades de hortalizas. La capacitación era pues una necesidad pertinente para ayudar a los beneficiarios a desarrollar los perímetros hortícolas. La capacitación abarcó todas las técnicas de la horticultura, en particular la preparación del suelo, la seguridad de la parcela (frente a rumiantes o ladrones por ejemplo), la creación de viveros, la confección de planchas (pequeñas parcelas individuales) según la estación, la siembra, el riego, la protección de los brotes con brazadas de paja, el tratamiento fitosanitario, la labranza, el deshierbe, el trasplante, la cosecha y la comercialización. En esta capacitación participaron 298 productores, entre ellos 211 mujeres y 87 jóvenes. Los participantes recibieron pequeños materiales utilizados en horticultura: 240 regaderas, 3 cuerdas de 100 metros y 3 carretillas, cinta y picos. Los nuevos conocimientos se aplicaron inmediatamente a los perímetros. La práctica de la horticultura recibió un nuevo impulso en las comunas mediante el establecimiento de grandes perímetros pertenecientes a familias individuales. La horticultura es ahora una actividad que diversifica las fuentes de ingresos de las poblaciones de las comunas de intervención del proyecto. Sin embargo, los problemas de la

calidad de las semillas y el control de plagas aún merecen un asesoramiento profundo. Además, esta actividad debería extenderse a otras aldeas de las comunas de intervención.

Figura 8: Preparación de las parcelas de producción



Figura 9: Formación en horticultura (semillero)



Figura 10: Formación en la preparación de planchas



- **R2.A4 Formación en técnicas de conservación y transformación de la producción hortofrutícola.**

Esta actividad está en consonancia con los objetivos del proyecto de promover la seguridad



Figura 11: Sistema de protección de las planchas

alimentaria y nutricional de las poblaciones beneficiarias. El procesamiento y la conservación de los productos de la huerta es una estrategia para añadir valor (ya que lucha contra la mala venta de productos en el momento de sobreabundancia) y diversificar la calidad nutricional de los

productos. Se han desarrollado varias técnicas, en particular la elaboración de concentrado de tomate, mermelada de calabaza, mermelada de patata de pulpa anaranjada, secado solar de cebollas, del gombo, verduras de hoja, mermelada de papaya, jarabe de limón, jarabe de bissap, jarabe de tamarindo, jarabe de fruto de baobab. Esta actividad resultó de gran interés para los hombres y las mujeres participantes. Los conocimientos adquiridos fueron aplicados y adoptados por 435 participantes. En las aldeas, la transformación de productos hortícolas y otros productos tiende a convertirse en un nicho económico, especialmente para las mujeres. Hay pues que aumentar sus conocimientos, en particular sobre las técnicas de conservación a largo plazo, el envasado y la presentación del producto (comercialización).

- **R2.A5 Creación de unidades de transformación.**

Esta actividad complementa la anterior. Se trata de equipar a las cooperativas con secadores solares multifuncionales según los prototipos conocidos en las aldeas. La transformación en general, y el secado en particular, favorecen la conservación del producto y mejoran las formas de presentación ofrecidas para el consumo. Los beneficiarios han sido capacitados en el uso del secador. Además, se han instalado cuatro secadores en las cuatro aldeas donde se encuentran las zonas de horticultura (Tonzougou, Somo, Dougoufé y Magnabougou), los cuatro están en funcionamiento. Según los informes técnicos del proyecto, 435 mujeres productoras han realizado actividades de transformación de productos locales.

- **R3.A1 Sensibilización sobre buenas prácticas nutricionales.**

Le renforcement des capacités de l'équipe du projet et des bénéficiaires du projet en techniques nutritionnelles est une composante importante de la sécurité alimentaire et nutritionnelle. Elle a consisté à former les membres de l'équipe du projet qui à leur tour ont pris en charge la

sensibilisation des bénéficiaires aux bonnes pratiques nutritionnelles. La formation a été étendue à l'hygiène des aliments, l'hygiène corporelle et l'hygiène du milieu (lavage des produits maraichers, lavage des mains au savon, l'hygiène de l'eau de boisson, l'hygiène de la cour de la maison et l'hygiène des latrines, l'utilisation des latrines pour mettre fin à la défécation à l'air libre, l'allaitement maternel exclusif, l'alimentation du nourrisson et du jeune enfant, le paludisme chez la femme enceinte et les enfants de 0 à 5 ans, - l'utilisation de la moustiquaire, l'alimentation spécifiques pour les femmes enceintes et allaitantes) Toutes ces préoccupations sont d'une pertinence avérée dans la zone du projet. L'équipe du projet a réalisé 77 séances de sensibilisation dans les 34 villages avec la participation de 1393 personnes.

El refuerzo de capacidades del equipo del proyecto y de los beneficiarios meta en técnicas nutricionales es un componente importante de la seguridad alimentaria y nutricional. La actividad consistió en capacitar a los miembros del equipo del proyecto quienes a su vez se encargaron de sensibilizar a los beneficiarios sobre las buenas prácticas nutricionales. La formación se extendió a la higiene alimentaria, a la higiene personal y a la higiene ambiental (lavado de productos de la huerta, lavado de manos con jabón, higiene del agua potable, higiene del patio del hogar y de las letrinas, uso de letrinas para acabar con la defecación al aire libre, lactancia materna exclusiva, alimentación de lactantes y niños pequeños, paludismo en mujeres embarazadas y niños de 0 a 5 años -uso de mosquiteras-, nutrición específica para mujeres embarazadas y lactantes). Todas estas materias son de probada pertinencia en el área de intervención. El equipo del proyecto realizó 77 sesiones de sensibilización en 34 aldeas con la participación de 1393 personas.

El cambio de hábitos como resultado de la sensibilización realizada es notable en las aldeas.

- **R3.A2 Difusión de recetas a base de productos locales.**

Las demostraciones culinarias son actividades que suelen llevarse a cabo como parte de proyectos que promueven la seguridad alimentaria y nutricional. El objetivo es desarrollar estrategias para aumentar el valor de los productos locales de consumo diario. Se introducen así recetas mejoradas que aportan elementos ricos en diversas vitaminas, como las gachas de cereales enriquecidas con hojas de moringa, las gachas enriquecidas con huevo y cacahuete, las comidas a base de verduras, el puré de patatas y el puré de calabaza. Estas recetas han sido degustadas y apreciadas por la población local.

Estas recetas se preparan habitualmente por las mujeres de la mayoría de las aldeas apoyadas por el proyecto. Esta actividad también se practica a nivel de los centros de salud. Se ha continuado practicando por otras ONGs que trabajan en la zona y por los agentes de salud de las aldeas. Ha tenido un impacto muy positivo en la lucha contra la desnutrición infantil.

- **R3.A3 Seguimiento de la dieta y hábitos alimentarios del grupo meta.**

Las formaciones y demostraciones realizadas en materia de alimentación y nutrición son ciertamente importantes y útiles para la promoción de la seguridad alimentaria y nutricional. La adquisición de nuevos conocimientos es un paso adelante en este sentido. Sin embargo, la vigilancia del cambio de hábitos a nivel comunitario es sumamente necesaria para garantizar la sostenibilidad y la viabilidad de lo que se ha logrado. Así pues, el equipo del proyecto llevó a cabo una amplia labor de seguimiento que llegó a todas las aldeas tocando 1.288 hogares. Las

investigaciones mostraron que la calidad de las comidas ha mejorado considerablemente y que los hábitos alimenticios han evolucionado teniendo en cuenta la calidad de los alimentos.

- **R4.A1 Apoyo para mejorar la legalización y estructura de las cooperativas beneficiarias según la Ley Uniforme de la OHADA.**

Los textos legislativos y reglamentarios vigentes en Malí en materia de organización del desarrollo están en evolución desde hace más de diez años. Así pues, los textos que rigen la vida asociativa se han revisado en el marco de acuerdos de cooperación regional por medio de la Organización para la Armonización del Derecho Mercantil en África (OHADA). De hecho, las cooperativas meta han servido de puerta de entrada al proyecto en las tres comunas. Más de la mitad de las 67 cooperativas no cumplían con esta disposición a nivel organizativo e institucional, 38 organizaciones y asociaciones de las 3 comunas del proyecto no se habían establecido aún formalmente como cooperativas. El apoyo del proyecto ha sido doble: formación sobre la Ley Uniforme de Sociedades Cooperativas de la OHADA, y asesoramiento y orientación de las organizaciones en el proceso de formalización. La capacitación permitió a las organizaciones participantes comprender las ventajas de la formalización y ayudarles a comprometerse en el proceso de formalización. Así pues, 52 cooperativas, entre ellas 29 cooperativas de mujeres y 23 cooperativas de jóvenes, fueron apoyadas para obtener sus documentos OHADA desde el Servicio de Desarrollo Social y Economía Solidaria local. La mayoría de las 15 organizaciones que aún no se han formalizado tienen sus expedientes en tramitación.

Una de las dificultades con que se ha tropezado en esta actividad es que algunos expedientes han ido y venido antes de cumplir los criterios de aprobación para la formalización. Sería conveniente que la próxima vez el Servicio de Desarrollo Social y Economía Solidaria local se implicara en la prestación de asesoramiento en materia de capacitación y apoyo a las organizaciones interesadas para evitar retrasos.

- **R4.A2 Apoyo en la elaboración de los planes de negocio de las cooperativas.**

El plan de negocio es el principal instrumento para el desarrollo organizativo y operacional de una cooperativa. Se trata de un documento de orientación y de puesta en práctica de los objetivos de la cooperativa. En este caso, el apoyo al proyecto se centró primero en la capacitación del equipo del proyecto en el proceso de elaboración de un plan de negocio. Esta formación les dio a los miembros del equipo las habilidades para apoyar a las cooperativas en el desarrollo de sus planes de negocio. Así pues, 67 cooperativas asociadas fueron dotadas de un plan de negocio: 27 planes para la comuna de Tamani, 21 para la comuna de Somo y 19 para la comuna de Dougoufè. Estos planes de negocio se basan esencialmente en la horticultura, el cultivo de cereales y el warrantage. Estos documentos son un apoyo para la negociación y la movilización de recursos a medio y largo plazo. La capacitación se impartió en el idioma local (aunque los documentos se presentan en francés); los productores se apropiaron del contenido de los documentos gracias al apoyo múltiple de los facilitadores en lengua bamanakán. Pero, si bien la disponibilidad de estos planes de negocio supone un activo importante, sería conveniente que el equipo del proyecto prestara un apoyo profundo a los beneficiarios para que las comunidades puedan llevarlos a la práctica fácilmente. Una vez más, la mayor duración del proyecto hubiera sido beneficiosa para esta actividad.

- **R4.A3 Promoción de contactos entre las cooperativas y otras instituciones de apoyo para la creación de oportunidades de negocio**

El objetivo aquí es formar a las cooperativas en las técnicas de movilización de recursos y de desarrollo de partenariados. Así pues, 36 participantes en representación de cooperativas de las tres comunas participaron en la capacitación en este ámbito. Esta capacitación consistió en habilitar a las cooperativas para que participaran en procesos de búsqueda de socios para llevar a cabo sus planes de negocio. Se identificaron diversos posibles socios, entre ellos instituciones financieras y proveedores de insumos, y el proyecto prestó apoyo a la generación de los contactos. De hecho, se seleccionaron y contactaron a la CAECE, el BNDA, Niesigiso y 7 proveedores de insumos: el departamento de agricultura, la Oficina de Arroz de Ségou, la Unión de Sociedades Cooperativas de Ganaderos de Tamani, la Asociación de Semilleros de Baroueli, Doucouré y Asociados Agrícolas, el TOGOUNA y un particular llamado Bafan con sede en Dougoufé. Como resultado de esas medidas, se firmaron cuatro memorandos de acuerdos entre las cooperativas y los proveedores de insumos y equipo agrícolas y cinco acuerdos de créditos entre miembros de cooperativas e instituciones financieras (SORO YIRIWASO, CAECE). Por consiguiente, habrá que seguir esforzándose por lograr un mayor éxito en esta actividad, especialmente con una responsabilización efectiva de los órganos de gobierno de las cooperativas asociadas.

Cabe señalar que la escasa presencia de instituciones financieras a nivel del círculo de Baraouéli constituye un verdadero cuello de botella para llevar a cabo esta actividad. Se trata, pues, de abrir oportunidades de contactos a nivel regional o incluso nacional. Debe explicarse claramente a las cooperativas e instituciones asociadas que la intervención del proyecto se limita a la intermediación social y no financiera.

- **R5 PSE Seguimiento y supervisión técnica de las actividades del proyecto**

Las actividades del proyecto han sido supervisadas periódica y estrechamente por el equipo del proyecto con el apoyo de la dirección de la ONG TONUS y CONEMUND. De hecho, sobre la base de la planificación llevada a cabo de manera participativa, el equipo proporcionó apoyo técnico y orientación a los productores de cereales y hortalizas de las 34 aldeas y a las 67 cooperativas asociadas, estuvieran o no formalizadas. En el proyecto se utilizaron los expertos externos necesarios para impartir las formaciones o para realizar actividades técnicas profesionalizadas. De manera complementaria y subsiguiente, el equipo del proyecto llevó a cabo supervisiones formativas en las tres comunas para asegurar una transferencia efectiva de habilidades y conocimientos. Esto incluía la introducción de nuevas técnicas y tecnologías agrícolas y hortícolas (técnicas de cultivo, micro dosificación, gestión integrada de la fertilización del suelo, horticultura, transformación y conservación de productos, registro de la producción y de los ingresos, elaboración y formalización de planes de negocio, etc.). Estas actividades se han llevado a cabo, cuando ha sido necesario, con la participación activa de los servicios técnicos desconcentrados del Estado.

En las aldeas visitadas, las poblaciones guardan muy buen recuerdo del proyecto. De hecho, sólo mencionar el nombre del agente del proyecto es suficiente para que todos recuerden las actividades realizadas y los logros alcanzados durante los dos años, que se consideraron muy cortos.

Todas las actividades se llevaron a cabo con un alto nivel de cumplimiento de los objetivos e indicadores de resultados.

Además, CONEMUND llevó a cabo dos misiones de seguimiento y supervisión del proyecto y formuló recomendaciones que fueron tenidas en cuenta por Le TONUS. Lo mismo ocurrió con el seguimiento técnico, administrativo y financiero de las actividades a través del análisis de los informes y los comentarios enviados periódicamente a la ONG TONUS.

En el cuadro que figura a continuación se describe el nivel de ejecución de las actividades previstas para los dos años.

Tabla n°04: Grado de implementación de las actividades previstas

Resultados del proyecto	Estado de implementación de las actividades		
	Actividades previstas	Actividades realizadas	Observaciones
Resultado 1	A1.1 Línea de base (encuesta de base)	A1.1 Línea de base (encuesta de base)	Encuesta realizada a las asociaciones y a los grupos en noviembre de 2018
	A1.2 Taller de lanzamiento del proyecto	A1.2 Taller de lanzamiento del proyecto	Aldea de Tamani (Comuna de Tamani) en mayo 2018
	A1.3 Formación práctica e implementación de Gestión Integrada de la Fertilización de Suelos (GIFS).	A1.3 Formación práctica e implementación de Gestión Integrada de la Fertilización de Suelos (GIFS).	En las 3 comunas de intervención de julio a agosto 2018
	A1.4 Introducción y dotación de semillas mejoradas de maíz, sorgo, arroz y sésamo y equipamiento agrícola.	A1.4 Introducción y dotación de semillas mejoradas de maíz, sorgo, arroz y sésamo y equipamiento agrícola.	<ul style="list-style-type: none"> - Las 34 aldeas (7140 kg) en 2018-2019. - Una carreta por aldea (34) en 2018 - 15 aldeas recibieron una sembradora de doble hilera cada una.
	A1.5 Realización de barreras naturales para el manejo y preservación de suelos (Sistemas de lucha anti-erosiva).	A1.5 Realización de barreras naturales para el manejo y preservación de suelos (Sistemas de lucha anti-erosiva).	Tonzougou Wèrè (com. de Tamani) en Septiembre 2018
	A1.6 Formación en técnicas de micro-dosificación de abono mineral y su distribución. Establecimiento de parcelas de demostración.	A1.6 Formación en técnicas de micro-dosificación de abono mineral y su distribución. Establecimiento de parcelas de demostración.	En las tres comunas de intervención en julio 2018.
	A1.7 Seguimiento y asistencia técnica a productores.	A1.7 Seguimiento y asistencia técnica a productores.	En todas las aldeas durante los 2 años de proyecto
	A2.1 Establecimiento de 3 explotaciones hortícolas con sistemas de extracción de agua y rehabilitación de 1 parcela ya existente.	A2.1 Establecimiento de 3 explotaciones hortícolas con sistemas de extracción de agua y rehabilitación de 1 parcela ya existente.	<ul style="list-style-type: none"> - Tonzougou (Comuna de Tamani) - Somo (Comuna de Somo) - Magnabougou (Com. de Dougoufè) - Dougoufè : rehabilitación (Comuna de Dougoufè) En Septiembre 2018
	A2.2 Dotación de semillas mejoradas para producción hortofrutícola.	A2.2 Dotación de semillas mejoradas para producción hortofrutícola.	<ul style="list-style-type: none"> - Tonzougou (Comuna de Tamani) - Somo (Comuna de Somo) - Magnabougou (Comuna de Dougoufè)

Resultado 2			- Dougoufè : rehabilitación (Comuna de Dougoufè) En Septiembre 2018
	A2.3 Formación en técnicas de producción hortofrutícola.	A2.3 Formación en técnicas de producción hortofrutícola.	Los miembros de los 4 perímetros hortofrutícolas (de las 3 comunas) en septiembre 2018
	A2.4 Formación en técnicas de conservación y transformación de producción hortofrutícola.	A2.4. Formación en técnicas de conservación y transformación de producción hortofrutícola.	Los productores y productoras de los 4 perímetros hortofrutícolas (de las 3 comunas) en septiembre 2018
	A2.5. Creación de unidades de transformación.	A2.5. Creación de unidades de transformación.	Las 4 aldeas de los perímetros hortofrutícolas en septiembre de 2018
Resultado 3	A3.1 Sensibilización sobre buenas prácticas nutricionales.	A3.1 Sensibilización sobre buenas prácticas nutricionales.	- Formación del equipo del proyecto - Sensibilización posterior de las tres comunas En Diciembre 2018
	A3.2 Difusión de recetas a base de productos locales.	A3.2 Difusión de recetas a base de productos locales.	Todas las aldeas (disponibilidad de producto) septiembre 2018
	A3.3 Seguimiento de la dieta y hábitos alimentarios del grupo meta.	A3.3 Seguimiento de la dieta y hábitos alimentarios del grupo meta.	Los beneficiarios meta en los hogares de las 34 aldeas, noviembre 2018
Resultado 4	A4.1 Apoyo para mejorar la legalización y estructura de las cooperativas beneficiarias.	A4.1 Apoyo para mejorar la legalización y estructura de las cooperativas beneficiarias.	- Taller de orientación del equipo del proyecto - Formalización de 52 cooperativas según la ley OHADA De enero a marzo 2020
	A4.2. Apoyo en la elaboración de los planes de negocio de las cooperativas.	A4.2 Apoyo en la elaboración de los planes de negocio de las cooperativas.	Formación de agentes del proyecto por un consultor Apoyo a la elaboración de 67 planes de negocio de las cooperativas que son compartidos con los miembros de las mismas De febrero a marzo 2020
	A4.3 Promoción de contactos entre las cooperativas y otras instituciones de apoyo para la creación de oportunidades de negocio.	A4.3 Promoción de contactos entre las cooperativas y otras instituciones de apoyo para la creación de oportunidades de negocio.	- Taller para poner en contacto a los miembros de las cooperativas con instituciones financieras y proveedores.

			<ul style="list-style-type: none"> - Organización de encuentros entre las cooperativas, los proveedores y las instituciones financieras. De febrero a mayo 2020.
Resultado 5	A5.1 Reuniones internas de evaluación y de planificación mensual y seguimiento trimestral de la Dirección Ejecutiva (reunión mantenida cada fin de mes, con el equipo del proyecto y el seguimiento cada 3 meses por la Dirección Ejecutiva)	A5.1 Reuniones internas de evaluación y de planificación mensual y seguimiento trimestral de la Dirección Ejecutiva (reunión mantenida cada fin de mes, con el equipo del proyecto y el seguimiento cada 3 meses por la Dirección Ejecutiva)	<ul style="list-style-type: none"> - Al final de cada mes - Cada tres meses - El equipo del proyecto - La Dirección ejecutiva y el equipo del proyecto.

5.3.1. Análisis de la calidad de las realizaciones

Tabla n°05: Fortalezas y debilidades de las realizaciones

Actividades realizadas	Fortalezas	Debilidades
R1A1 Línea de base	<ul style="list-style-type: none"> - Concreción de la situación de referencia que va a permitir determinar los valores de base y los valores meta de los indicadores. - Identificación de las cooperativas socias del proyecto. - Fuerte implicación de CONEMUND en el proceso de formulación del proyecto. 	<ul style="list-style-type: none"> - Lentitud en el procedimiento de aprobación del proyecto.
R1.A2 Taller de lanzamiento del proyecto.	<ul style="list-style-type: none"> - Participación de las diferentes categorías de actores, especialmente de las autoridades comunales. - Definición de los roles y responsabilidades de las partes. - Formalización de las relaciones de partenariatio con los diferentes colectivos. - Compartir las actividades y orientaciones del proyecto - Presentación del equipo del proyecto - Coherencia del proyecto con los PDESC de las comunas y con las políticas nacionales y sectoriales del país. 	<ul style="list-style-type: none"> - Retraso en el inicio de las actividades, ya que se esperó a poder tomar en cuenta los resultados de la línea de base, resultados que por otra parte permitieron definir bien la situación de referencia y los indicadores relacionados. - Inexistencia de un marco de concertación y de sinergia de acción con otros actores presentes en la zona, bajo el amparo de las autoridades administrativas y comunales.

Actividades realizadas	Fortalezas	Debilidades
R.1.A3 Formación práctica e implementación de Gestión Integrada de la Fertilización de Suelos (GIFS).	<ul style="list-style-type: none"> - Formación técnica de los productores - Diversidad de técnicas utilizadas - Dotación de equipamiento y materiales - Aplicación efectiva de las técnicas aprendidas 	<ul style="list-style-type: none"> - No disponibilidad en cercanía de algunos materiales utilizados (piedras). - No traducción de soportes de formación en lengua local (bamanakan).
R1.A4. Introducción y dotación de semillas mejoradas de maíz, sorgo, arroz y sésamo y equipamiento agrícola.	<ul style="list-style-type: none"> - Buena calidad de las semillas - Impacto positivo sobre los rendimientos, la producción y la productividad. - Extensa difusión de las semillas a escala en las tres comunas. 	<ul style="list-style-type: none"> - No apropiación por parte de las cooperativas de los mecanismos de aprovisionamiento en semillas, dado que dichas cooperativas son todavía adeptas a la autoproducción de semillas o bien desconocen las redes para aprovisionarse en semillas mejoradas, o las que conocen son caras.
Dotación de materiales agrícolas	<ul style="list-style-type: none"> - Carros usados para el transporte de abono orgánico, los tallos para las fajinas, el barro para la LAE, los productos cereales y los hortícolas (la zona no dispone de piedras en cantidad suficiente). - Fabricación de materiales por los artesanos locales. - Dotación a cada aldea de un carro para el transporte del abono orgánico, así como de la producción cerealera y la hortícola. - Existencia de acta de transferencia de la propiedad. - Puesta en marcha de un comité de gestión de material. 	<ul style="list-style-type: none"> - Las sembradoras utilizadas no eran las apropiadas a las técnicas de cultivo en elevaciones (las aldeas beneficiarias rara vez practican las técnicas de cultivo en elevaciones) - Escaso número de sembradoras en relación con el número de aldeas meta (debido a limitaciones presupuestarias). - La zona no dispone de piedras en la cantidad necesaria.
R1.A5. Realización de barreras naturales para el manejo y preservación de suelos (Sistemas de lucha anti erosión).	<ul style="list-style-type: none"> - Formación técnica de los productores - Diversidad de técnicas propuestas - Dotación de materiales - Aplicación práctica de los conocimientos adquiridos - Impacto positivo sobre la recuperación de tierras degradadas. 	<ul style="list-style-type: none"> - No traducción de los soportes de formación en lengua local (bamanakan). - Poca disponibilidad de piedras en la zona para realizar los cordones de piedras
R.1.A6. Formación en técnicas de micro dosificación de abono mineral y su distribución. Establecimiento de parcelas de demostración.	<ul style="list-style-type: none"> - Formación técnica de los productores - Disminución de la inversión en insumos - Efectos positivos en el rendimiento, la producción y la productividad - Adopción masiva de la técnica 	<ul style="list-style-type: none"> - No traducción de los soportes de formación en lengua local (bamanakan).

Actividades realizadas	Fortalezas	Debilidades
	<ul style="list-style-type: none"> - Efectos inducidos sobre el medio ambiente, la salud humana y el cambio climático 	
<p>R2.A1. Establecimiento de 3 explotaciones hortícolas con sistemas de extracción de agua y rehabilitación de 1 parcela ya existente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Realidad tangible de las parcelas hortícolas creadas y en la rehabilitada. - Desarrollo de 2 campañas hortícolas. - Producción hortícola vendida y auto consumida. - Desarrollo de los cultivos hortícolas en las tres comunas. 	<ul style="list-style-type: none"> - Limitación de la cantidad de parcelas hortícolas dados los recursos financieros previstos. En otras aldeas también existe el potencial y el interés por la horticultura, pero el proyecto ha desarrollado tan sólo 3 explotaciones hortícolas sin plantearse extender esta actividad al resto de aldeas. - Débil nivel de agua en algunos pozos hortícolas durante la época de más calor (pozos de las parcelas de Tonzougou y Magnambougou, meses de marzo, abril y mayo.) - Medios de extracción inadecuados (sistema manual con cuerda).
<p>R2.A2. Dotación de semillas mejoradas para producción hortofrutícola.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Buena calidad de las semillas - Diversidad de semillas. - Acompañamiento de los animadores del proyecto a los productores y productoras para la compra con fondos propios en Ségou, de semillas para iniciar la segunda campaña. - Impacto positivo de las semillas sobre el rendimiento, la producción y la productividad de las parcelas. 	<ul style="list-style-type: none"> - Algunos productores compraron en el mercado semillas en mal estado, o produjeron semillas de poca calidad
<p>R.2.A3. Formación en técnicas de producción hortofrutícola.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Introducción de nuevas técnicas y tecnologías de producción hortofrutícola. - Promoción del cultivo hortofrutícola en las tres comunas. - Diversificación de las fuentes de ingresos de los productores y en particular de las productoras. 	<ul style="list-style-type: none"> - Efectos adversos de plagas en la segunda temporada de horticultura a pesar de las medidas de control recomendadas por el proyecto y el servicio agrícola.
<p>R2.A4. Formación en técnicas de conservación y transformación de producción hortofrutícola.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Creación de valor añadido en la producción de hortalizas (mitigación de la liquidación de stock y de pérdidas post cosecha por malas ventas) - Ampliación de los plazos de consumo de los productos de la huerta 	<ul style="list-style-type: none"> - No disponibilidad permanente y suficiente de productos locales en general y de producción hortícola más concretamente para poder ser transformada.

Actividades realizadas	Fortalezas	Debilidades
	<ul style="list-style-type: none"> - Diversificación de las formas de presentación de productos para consumo (secos, macerados, en almíbar). 	<ul style="list-style-type: none"> - No traducción de los soportes de formación en lengua local (bamanakan).
R2.A5. Creación de unidades de transformación.	<ul style="list-style-type: none"> - Dotación e instalación de equipamientos - Formación de los usuarios - Establecimiento de un comité de gestión y mantenimiento 	<ul style="list-style-type: none"> - No consideración de la cuestión del embalaje y la comercialización del producto.
R3.A1. Sensibilización sobre buenas prácticas nutricionales.	<ul style="list-style-type: none"> - Refuerzo de capacidades de los miembros del equipo del proyecto en nutrición e higiene y saneamiento - Introducción de nuevas técnicas nutricionales - Sensibilización de la población en higiene y saneamiento - Valorización de la producción de hortícola 	
R3.A2 Difusión de recetas a base de productos locales.	<ul style="list-style-type: none"> - Introducción de nuevas recetas alimentarias ricas en vitaminas. - Demostraciones culinarias en los centros de salud como apoyo de las agentes de las aldeas. - Mejora de la seguridad alimentaria y nutricional 	
R3A3 Seguimiento de la dieta y hábitos alimentarios del grupo meta.	<ul style="list-style-type: none"> - Mejora de la calidad de las comidas. - Desarrollo de nuevos hábitos alimentarios - Reducción significativa de la tasa de malnutrición en las aldeas 	
R4.A1 Apoyo para mejorar la legalización y estructura de las cooperativas beneficiarias.	<ul style="list-style-type: none"> - Formación de los miembros de las cooperativas sobre la Ley Uniforme de la OHADA relativa a las sociedades cooperativas. - Colaboración con el Servicio de Desarrollo Social - Formalización de 52 cooperativas asociadas 	<ul style="list-style-type: none"> - Soporte de formación escrito en francés
R4.A2 Apoyo en la elaboración de los planes de negocio de las cooperativas.	<ul style="list-style-type: none"> - Refuerzo de las capacidades de los miembros del equipo del proyecto - Dotación con planes de negocio a las cooperativas asociadas 	<ul style="list-style-type: none"> - Débil apropiación de los planes de negocios por parte de las cooperativas porque estos planes de negocios se desarrollaron hacia el final del proyecto

Actividades realizadas	Fortalezas	Debilidades
		y los productores no tuvieron suficiente tiempo para su apropiación e implementación.
R4.A3 Promoción de contactos entre las cooperativas y otras instituciones de apoyo para la creación de oportunidades de negocio.	<ul style="list-style-type: none"> - Identificación de potenciales socios para apoyar la implementación de los planes de negocio - Intermediación social con algunos socios con vistas a desarrollar un partenariado financiero con las cooperativas asociadas 	<ul style="list-style-type: none"> - Se ha detectado que los beneficiarios hubieran necesitado más tiempo para implementar los planes de negocios, antes del cierre de las actividades del proyecto. (Cuando se lanzó el proyecto, los participantes propusieron organizar las cooperativas y luego formalizarlas según la ley OHADA, para después elaborar los planes de negocio y finalmente contactar con proveedores e instituciones financieras. Todo esto ha llevado mucho tiempo) - Escasa presencia de posibles socios técnicos y financieros en el área del proyecto - Débil capacidad de las cooperativas, aún muy jóvenes, en términos de movilización de recursos y generación de socios para la implementación de los planes de negocio desarrollados hacia el final del proyecto.
Seguimiento y supervisión técnica de las actividades del proyecto.	<ul style="list-style-type: none"> - Seguimiento de proximidad de las actividades. - Colaboración con los servicios técnicos desconcentrados del Estado. 	<ul style="list-style-type: none"> - Logros todavía frágiles y necesidad de mayor apropiación por parte de las poblaciones.

Tabla n°06: Análisis del logro de resultado en relación con los indicadores.

Cadena de resultados	Indicadores	Situación de base	Situación esperada (VC)	Situación lograda (VA)
Objetivo General (OG): Fortalecer la capacidad de resiliencia de las poblaciones en situación				

Cadena de resultados	Indicadores	Situación de base	Situación esperada (VC)	Situación lograda (VA)
de mayor vulnerabilidad de la región de Segou, Mali, frente a la inseguridad alimentaria y nutricional.				
Objetivo Específico (OE) : Mejorada la situación alimentaria y nutricional de 2000 mujeres y 815 jóvenes, agrupadas en 40 cooperativas de mujeres y 27 de jóvenes, de las comunas rurales de Tamani, Dougoufiè y Somo, en el círculo de Baraoueli, región de Ségou.	IOV1. Al final del proyecto, la producción de cereal, al menos en el 80% de las cooperativas de mujeres y jóvenes aumenta en un 50%.	Encuesta de base Sorgo: 836 kg; Mijo pequeño: 797 kg; Arroz: 486 kg Maíz: 698 kg Sésamo: 287 kg Media: 621kg	80% (50%) Sorgo: 1254 kg Mijo pequeño: 1196kg ; Arroz: 729 kg Maíz: 1047 kg Sésamo: 431 kg Media: 931kg	Encuesta fin de proyecto Sorgo: 1257 kg Mijo pequeño: 1237kg Arroz: 1327 kg Maíz: 1381 kg Sésamo: 483 kg Media: 1137 es decir un aumento de 22%
	IOV2. Los ingresos de al menos el 60% de los miembros de las cooperativas de mujeres y jóvenes habrá aumentado un 50% al final del proyecto.	123.341.000 FCFA	60% (50%) = 181.011.500 FCFA	372.754.875 FCFA = 206%
	IOV3. Al final del proyecto un 50% de las mujeres de las cooperativas conocen y gestionan sus ingresos en el ámbito del hogar y en la economía de mercado.	964	1000	1000 100%
	IOV4. Al final del proyecto, se ha mejorado la calidad nutricional de la dieta habitual en el 50% de los hogares de las beneficiarias.	508	1000	1000 = 100%
Resultado 1: Fomentados y adoptados sistemas de producción de cereal,	IOV1.1 El 60 % de los miembros de las cooperativas practican los conocimientos adquiridos durante la ejecución del proyecto	0	1689	1828 = 108%
	IOV1.2 Al final del proyecto el rendimiento (Kg/ha) ha aumentado en un 50 % en el 80 % de las explotaciones de los cooperativistas.	621	80% (50%) =931kg/ha	1137Kg/ha =122%

Cadena de resultados	Indicadores	Situación de base	Situación esperada (VC)	Situación lograda (VA)
adaptados al cambio climático.	IOV1.3 Al final del primer año se han repartido 7140 kg de semillas mejoradas de cereal.	0	7140 kg	7140 kg = 100%
Resultado 2: Promovida la diversificación de la producción y el aumento de ingresos a través de la introducción de la producción hortícola y de su transformación	IVO.2.1 Al final del proyecto se han creado 3 perímetros hortofrutícolas y se ha rehabilitado	0	4	4 = 100%
	IOV 2.2 Al final del proyecto se han creado 4 unidades de transformación de productos hortofrutícolas	0	4	4 = 100%
	IOV.2.3. Al finalizar el proyecto, el 70 % de los productores y productoras mejoran sus ingresos en un 30 % y la dieta diaria de sus familias.	76.705 FCFA	70% (30%) 99.715 FCFA	220.695 FCFA = 221%
Resultado 3: Promovidos los buenos hábitos alimentarios y nutricionales, con una atención particular a los niños de 0 a 5 años y a las mujeres embarazadas, en periodo de lactancia y en edad reproductiva.	IOV.3.1. Al finalizar el proyecto, el 50 % de las mujeres adopta una dieta diaria rica en nutrientes en su ámbito familiar	0	1000	1000 = 100%
	IOV.3.2. Al finalizar el proyecto, 50 % de las familias con niños de 0 a 5 años, mujeres embarazadas, en periodo de lactancia y en edad reproductiva, aplican regularmente recetas culinarias locales y prácticas sanitarias (por lo menos 5 recetas y prácticas).	0	50% 1000 hogares	1233 = 123%
Resultado 4: Mejorada las capacidades	IOV4 1 Al final del proyecto, el 60% de las cooperativas se encuentran bien organizadas y se rigen por la nueva ley LOHADA.	25	40	52 = 130%

Cadena de resultados	Indicadores	Situación de base	Situación esperada (VC)	Situación lograda (VA)
organizativas, comerciales y financieras de las cooperativas beneficiarias.	IOV4 2. 12 acuerdos comerciales y financieros establecidos con entidades e instituciones de apoyo.	0	12	9 = 75%
	IOV 4.3 Al final del proyecto se han elaborado 67 planes de negocio simplificados.	0	67	67 = 100%
	IOV 4.4 Al final del proyecto se han realizado 2 talleres por comuna para poner en contacto las cooperativas y entidades financieras/ proveedores.	0	6	6 = 100%
Resultado de Género :	1. 2000 mujeres de 40 cooperativas se implican en la implementación de las actividades del proyecto	0	2000	2251 = 113%
	2. 815 jóvenes de 27 cooperativas participan en las actividades del proyecto.	0	815	1068 = 131%

Tabla n°07: Actividades de refuerzo de capacidades del personal del proyecto y de las organizaciones locales asociadas.

• Refuerzo de capacidades del personal:

Temas de formación	Objetivos y Resultados esperados	Contenidos	Participantes	Formadores	Fechas de realización
Formación en lucha anti erosión (LAE) - Mali occidental/central	<p>Objetivo de la formación</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dotar a los agentes del proyecto de un conocimiento exhaustivo sobre la lucha contra la erosión en Malí; - Trabajar con los agentes para seleccionar conjuntamente las técnicas de lucha anti erosión aplicables a la zona; - Fortalecer el conocimiento y la aplicación de las técnicas seleccionadas por parte de los agentes. <p>Resultado esperado</p> <ul style="list-style-type: none"> - El equipo del proyecto tiene la capacidad de llevar a cabo actividades de lucha contra la erosión en su zona de producción. 	<p>Módulo I: Generalidades sobre la erosión</p> <ul style="list-style-type: none"> - Definición de erosión - Causas de la erosión - Factores de erosión -Grado de influencia de los fenómenos de erosión - Consecuencias de la erosión <p>Módulo II: Control de la erosión</p> <ul style="list-style-type: none"> - Barreras de piedras - Cercas con fajinas - Materiales utilizados en la lucha contra la erosión <p>Módulo III: Trabajo práctico</p>	Equipo del proyecto: Coordinador y animadores.	TOGOLA Abdoul Kader	Tres días a partir del 01/09/2018
Formación de formadores en elaboración de planes de negocio estratégicos y en la puesta en contacto de las cooperativas con las instituciones financieras y los proveedores de insumos para crear oportunidades comerciales.	<p>Sesión1</p> <p>Objetivos</p> <ul style="list-style-type: none"> - Reforzar las capacidades del equipo del proyecto, para que a su vez apoye a las cooperativas en la elaboración de sus planes de negocio; - Compartir con los participantes los diferentes elementos o partes de un plan de negocio; - Elaborar un plan de negocio para cada una de las 67 cooperativas agro-hortícolas. <p>Objetivo de aprendizaje: Al final de la sesión, los alumnos podrán definir los conceptos clave de un plan de negocio.</p> <p>Sesión 2: Los elementos de un plan de negocio</p> <p>Objetivo de aprendizaje: Al final de la sesión, los alumnos serán capaces de definir y describir los elementos de un plan de negocio.</p>	<p>El módulo 1 consiste en tres sesiones de capacitación:</p> <p>Sesión 1: Definición de conceptos</p> <p>Sesión 2: Elementos de un plan de negocio.</p> <p>Sesión 3: Modelo de plan de negocio.</p> <p>El módulo 2 consiste en cuatro sesiones de capacitación:</p> <p>Sesión 1: Definición de conceptos</p> <p>Sesión 2: La diferencia entre un plan de negocio y un plan estratégico</p> <p>Sesión 3: ¿Por qué un plan de negocio?</p>	El módulo está destinado al personal del proyecto, incluidos un coordinador y tres animadores.	Fatoumata Dembélé Consultora independiente (experta en micro finanzas)	Enero 2019

Temas de formación	Objetivos y Resultados esperados	Contenidos	Participantes	Formadores	Fechas de realización
	<p>Sesión 3: Modelo de un plan de negocio</p> <p>Objetivos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Capacitar y apoyar a las cooperativas para que entren en contacto con las instituciones financieras y los proveedores de insumos. • Conectar a las cooperativas con las instituciones de apoyo. • Elaborar un protocolo de colaboración entre cooperativas e instituciones. <p>Resultados esperados</p> <ul style="list-style-type: none"> • Las cooperativas reciben capacitación y apoyo para establecer relaciones con las instituciones; • Se establece un contacto entre las cooperativas y las instituciones; • Se elabora un protocolo de colaboración entre cooperativas e instituciones. 	<p>Sesión 4: Pasos en la elaboración de un plan estratégico de negocio.</p> <p>Módulo 3: Sesiones de facilitación</p> <p>Sesión 1: Identificación y mapeo de las instituciones (proveedores financieros y de insumos) en la localidad;</p> <p>Sesión 2: Beneficios de desarrollar un plan de negocio de las cooperativas como fuente de motivación para las instituciones y los proveedores ;</p> <p>Sesión 3: promoción de la cooperativa en el mercado (marketing).</p>			
<p>Formación del equipo del proyecto de la ONG Le TONUS /Baraouli sobre nutrición y malnutrición</p>	<p>Objetivos</p> <ul style="list-style-type: none"> - Elaborar y poner a disposición de la ONG un módulo de capacitación sobre nutrición; - Fortalecer la capacidad de los facilitadores del proyecto en lo que respecta a las medidas esenciales en materia de nutrición e higiene. - Enseñar a los facilitadores del proyecto técnicas de sensibilización sobre los beneficios de consumir alimentos ricos en micronutrientes. - Compartir con los participantes las diferentes herramientas o soportes utilizados y dotar al proyecto de un bloc de imágenes para la sensibilización en buenas prácticas nutricionales. <p>Resultados esperados</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se comparte y se pone a disposición del proyecto un módulo de capacitación sobre nutrición. 	<p>Modulo</p> <p>La nutrición</p> <ul style="list-style-type: none"> • Definición: el conjunto de procesos por los que un organismo vivo utiliza los alimentos para asegurar el buen funcionamiento de las funciones vitales y la producción de energía. • Las acciones esenciales en la nutrición. <p>La malnutrición</p> <ul style="list-style-type: none"> • Definición de malnutrición: alteración del crecimiento y el desarrollo normales debido a 	<p>Cuatro participantes,</p> <ul style="list-style-type: none"> - El coordinador de la ONG/Le Tonus de Baraouéli ; - El animador de Dougoufé; - La animadora de Tamani; - La animadora de Somo. 	<p>Dr Karime BAYOKO Responsable de nutrición del distrito de Baraouéli</p>	<p>21 a 22 Diciembre 2018</p>

Temas de formación	Objetivos y Resultados esperados	Contenidos	Participantes	Formadores	Fechas de realización
	<ul style="list-style-type: none"> - Las acciones esenciales en materia de nutrición e higiene son dominadas por el grupo destinatario (mujeres y jóvenes) del proyecto. - Los facilitadores del proyecto están familiarizados con las técnicas de sensibilización sobre los beneficios de consumir alimentos ricos en micronutrientes. - Las diferentes herramientas o soportes: (el bloc de imágenes) se comparten con los participantes del curso de capacitación. - Se pone a disposición de la ONG un informe de la capacitación (en papel y en formato electrónico). 	<p>una dieta desequilibrada o a una dieta mal adaptada a un individuo o a una población.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Noción de comida equilibrada: una comida que incluye al menos un elemento de cada grupo de alimentos. • Los grupos de alimentos. <p>Algunas recetas locales en nutrición</p> <ul style="list-style-type: none"> - Gachas enriquecidas con huevo, merienda de frutas, verduras, puré de calabaza, pasta de batata y cacahuete, laro*, puré de judías y verduras. <i>*Nota del traductor: según se ha encontrado en Internet, por "laro" se entiende una papilla local maliense realizada con ingredientes esenciales y localmente disponibles: pescado o cacahuete para darle consistencia, maíz o harina de trigo para aportar energía, y cebollas, tomates y sal.</i> - Receta 1: Gachas enriquecidas con huevo. - Receta 2: Merienda de frutas - Receta 3: Legumbres - Receta 4: Puré de calabaza, batata y pata de cacahuete. - Receta 5: Laro 			

Temas de formación	Objetivos y Resultados esperados	Contenidos	Participantes	Formadores	Fechas de realización
		- Receta 6: Puré de judías y verduras.			
Formación en y saneamiento	<p>OBJETIVOS DE APRENDIZAJE</p> <p>Al final de la primera sesión, los participantes podrán dar una definición operativa de los diferentes conceptos.</p> <p>Al final de la segunda sesión, los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Citar las fuentes de agua segura; - Citar los métodos de tratamiento del agua en el hogar; - Dominar la técnica de tratamiento de agua en el hogar; - Conocer las técnicas adecuadas para el uso/conservación del agua y la protección de los puntos de agua. <p>Al final de la tercera sesión, los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Explicar la importancia de lavarse las manos con agua y jabón; - Explicar las técnicas de lavado de manos con jabón; - Conocer los momentos críticos y otros momentos de lavado de manos con jabón. <p>Al final de la quinta sesión, los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Citar las buenas prácticas de salubridad para la cocina, el patio y los alrededores; - Explicar las buenas prácticas para la eliminación de los residuos domésticos (cubo de basura, un recinto de ladrillos, etc.); - Realizar una visita a domicilio. - Conocer las medidas para prevenir el contacto mosquitos – personas. - Conocer las medidas a observar durante una PID. <p>Al final de la sexta sesión, los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Citar y dominar las cinco (5) prácticas esenciales de higiene alimentaria <p>Al final de la séptima sesión, los participantes podrán:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Explicar las precauciones que deben tomarse para el manejo adecuado de los excrementos; - Conocer las infraestructuras de gestión de excrementos. 	<p>Sesión 1: Definición de conceptos</p> <p>Sesión 2: Higiene del agua</p> <p>Sesión 3: Higiene de las manos</p> <p>Sesión 4: Salud ambiental</p> <p>Sesión 5: Lucha contra los vectores de enfermedades en el hogar</p> <p>Sesión 6: Higiene de los alimentos</p> <p>Sesión 7: Gestión de los excrementos</p> <p>Sesión 8: Enfermedades relacionadas con el agua y la insalubridad</p>	<p>Cuatro participantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - El coordinador de la ONG/Le Tonus de Barouéli; - El animador de Dougoufé; - La animadora de Tamani; - La animadora de Somo 	<p>Dr Bayoko Karime CSREF Barouéli</p>	<p>Diciembre 2018</p>

Temas de formación	Objetivos y Resultados esperados	Contenidos	Participantes	Formadores	Fechas de realización
	Al final de la octava sesión, los participantes podrán: - Citar las enfermedades relacionadas con el agua y las condiciones insalubres. - Conocer las medidas de prevención de estas enfermedades.				

- Refuerzo de capacidades de los y las componentes de las cooperativas asociadas

Temas de formación	Objetivos y resultados esperados	Contenidos	Participantes	Formadores	Fechas de realización
Formación sobre la micro dosificación de fertilizantes minerales para los productores de 40 cooperativas de mujeres y 27 cooperativas de jóvenes en las comunas de Tamani, Somo y Dougoufè del Círculo de Barouéli en la región de Ségou.	<p>Objetivos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reforzar las capacidades técnicas de las mujeres y los jóvenes, componentes de las cooperativas meta, sobre técnicas de micro dosificación de fertilizantes minerales mediante sesiones teóricas y prácticas en los campos de mijo, sorgo, maíz, sésamo y arroz. • Compartir con los participantes los diferentes instrumentos o soportes utilizados (fichas técnicas, fotografías...) en la formación sobre micro dosificación de fertilizantes. <p>Resultados esperados</p> <ul style="list-style-type: none"> - Las técnicas de micro dosificación de fertilizantes minerales son dominadas por el grupo destinatario (mujeres y jóvenes del proyecto); - Las diferentes herramientas o soportes se comparten con los participantes de la formación. 	<p>Módulo I: Técnicas de micro dosificación La micro dosificación consiste en colocar pequeñas cantidades (dosis) de fertilizantes minerales apropiados en los hoyos de las semillas de un cultivo en el momento de la siembra o después de los primeros brotes (10-15 días después) junto a las plántulas (7-10 cm) Efectos: reducción de las necesidades de abono, aumento del rendimiento, reducción de los efectos del cambio climático.</p> <p>Módulo II: Mijo - Agronómicamente, el rendimiento de grano obtenido es superior a 1 tonelada/ha; y el rendimiento es un 30% más alto que el de la dosis habitual (100kg/ha NPK, 50kg urea/ha). - Económicamente, los ingresos de la producción son más altos (1,5 veces) que la tasa habitual.</p> <p>Módulo III: Efecto en el Sorgo. Agronómicamente, el rendimiento de grano obtenido es superior a 1,5 toneladas/ha; La ganancia adicional en el rendimiento de grano es de 20% en comparación con la dosis habitual (100kg/ha de NPK; 50kg/ha de urea); - Económicamente hablando, los ingresos del productor son más altos (dos veces) frente a la dosis habitual.</p>	67 productores, entre ellos 31 mujeres y 36 hombres, que representan a 67 cooperativas de mujeres y 27 cooperativas de jóvenes (Dougoufè 19 participantes Somo 21 Tamani 27)	Fousseyni KANOUTE y Frandian BAGAYOKO DLCA/Barouéli	Julio 2018

		<p>Módulo IV: El efecto en sésamo - Agronómicamente hablando, el rendimiento de los granos obtenidos es superior a 1 tonelada/ha;</p> <ul style="list-style-type: none"> - Económicamente, los ingresos del productor son más altos (1,5 veces) que la dosis habitual. <p>Módulo V: Maíz</p> <ul style="list-style-type: none"> - La ganancia adicional es del 32% en comparación con la dosis habitual (200kg/ha de NPK y 50kg/ha de urea). <p>Módulo VI: Arroz pluvial</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ganancia adicional 2 toneladas/ha 			
<p>Formación en gestión integrada de la fertilización del suelo (GIFS) para 40 cooperativas de mujeres y 27 cooperativas de jóvenes rurales en las comunas rurales de Tamani, Somo y Dougoufè en el Círculo de Baraouéli, región de Segou</p>	<p>Objetivo general Fortalecer la capacidad técnica de 40 cooperativas de mujeres y 27 cooperativas de jóvenes en materia de gestión integrada de la fertilidad de los suelos</p> <p>Objetivos de aprendizaje Al final de la formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Los participantes conocerán los principios básicos de la GIFS; - Los participantes podrán reconocer un suelo fértil y evaluar su capacidad de retención de agua; - Los participantes conocerán los tipos de erosión, las causas y consecuencias de la erosión, los mecanismos de la erosión y las diferentes técnicas de lucha contra la erosión; - Los participantes podrán aplicar las diferentes técnicas de lucha contra la erosión; - Los participantes podrán vigilar y evaluar los efectos de la aplicación de la GIFS en sus explotaciones agrícolas. 	<p>Módulo I: Fundamentos de la GIFS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Reducción de pérdidas; - Aporte de nutrientes <p>Módulo II: Análisis de la fertilidad del suelo antes y después de la aplicación de la GIFS</p> <ul style="list-style-type: none"> - El contenido de materia orgánica del suelo - Evaluación de la capacidad del suelo para retener agua <p>Módulo III: Defensa y Restauración del Suelo/Conservación de Aguas y de Suelo (DRS/CES) Conocimiento del fenómeno de la erosión. Métodos de control de la erosión:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La lucha mecánica; - La lucha biológica; - Las agro técnicas o técnicas agrícolas; - La fertilización orgánica; - La fertilización mineral; <p>Módulo IV: Monitoreo de los efectos de la GIFS en los cultivos</p> <ul style="list-style-type: none"> - Evaluación del rendimiento de los cultivos (mediante cuadrados de rendimiento) - Resistencia de los cultivos a la sequía y a las enfermedades 	<p>Las tres sesiones reunieron a 67 productores, entre ellos 31 mujeres y 36 hombres, en representación de 67 cooperativas de mujeres y 27 cooperativas de jóvenes. (Dougoufè 19 participantes Somo 21 Tamani 27)</p>	<p>Siaka TRAORE Ingeniero Agrónomo ONG SIGINYOGON JE</p>	<p>23 Julio 2018 a 1 Agosto 2018 en las localidades de Dougoufè, Somo y Tamani por un período de tres días por localidad.</p>

	<p>Resultados esperados</p> <ul style="list-style-type: none"> - Los principios básicos de la GIFS son conocidos por los participantes; - Los participantes reconocen un suelo fértil y pueden evaluar su capacidad de retención de agua; - Los participantes conocen los tipos de erosión, las causas y consecuencias de la erosión, los mecanismos de la erosión y las diferentes técnicas de control de la erosión; - Los participantes pueden aplicar las diferentes técnicas de control de la erosión; - Los participantes pueden supervisar y evaluar los efectos de la aplicación de la GIFS en sus explotaciones agrícolas. 				
<p>Módulo de formación de los miembros de las cooperativas beneficiarias para obtener su legalización y la mejora de su estructuración</p>	<p>OBJETIVOS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Elaborar y poner a disposición de la ONG un módulo de formación sobre el apoyo a la legalización y la mejora de la estructura de las cooperativas. - Reforzar las capacidades de los miembros de las cooperativas para tramitar la legalización de sus cooperativas de acuerdo con la legislación vigente. - Compartir con los participantes el contenido del estatuto y del reglamento interno y los diferentes pasos a seguir para la creación y legalización de las cooperativas según la OHADA. <p>Resultados esperados:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Se pone a disposición de la ONG un módulo de capacitación sobre el apoyo a la legalización 	<p>El módulo consta de 4 sesiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sesión 1: Definición de conceptos - Sesión 2: Las ventajas de establecer una cooperativa siguiendo la norma OHADA - Sesión 3: El contenido del estatuto y del reglamento interno de una cooperativa OHADA - Sesión 4: Los diferentes pasos para la creación y legalización de la cooperativa OHADA 	<p>La formación se destinó a los miembros tanto de cooperativas, como de asociaciones y grupos aún no establecidas como cooperativas de la OHADA, repartidos entre las 3 comunas del proyecto (Tamani, Somo y Dougoufé). Treinta y ocho (38) participantes, entre ellos</p>	<p>Fatoumata Dembélé Consultora independiente (Experta en micro finanzas)</p>	<p>Del 07 al 08 de Enero de 2019</p>

	<p>y a la mejora de la estructura de las cooperativas.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Los participantes conocen las ventajas y los procedimientos necesarios para su registro y formalización de acuerdo con la nueva ley de la OHADA. - Se pone a disposición de la ONG un informe de la formación (en papel y en formato electrónico). 		<p>veintidós (22) mujeres y dieciséis (16) hombres, tomaron parte en esta formación.</p>		
<p>Módulo de formación en horticultura</p>	<p>Objetivo</p> <ul style="list-style-type: none"> - Reforzar las capacidades técnicas de las mujeres y los jóvenes miembros de las cooperativas meta, sobre producción de hortalizas, mediante casos prácticos en los perímetros. - Parcelación de los 3 nuevos perímetros hortofrutícolas. - Transmitir a los productores una idea de un mínimo de técnicas de producción de hortalizas. Es decir, dar a las agricultoras y agricultores información y asesoramiento sobre prácticas para mejorar la producción en los huertos. - Durante la formación se pone el acento en la realización de casos prácticos en los huertos. El aprendizaje y la experimentación se hacen con el objetivo de mejorar el conocimiento local de cara a lograr la autosuficiencia alimentaria. <p>Resultados esperados</p>	<p>Contenido de la formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Las principales herramientas utilizadas en horticultura - El calendario agrícola - Selección de cultivos - Identificación de parcelas para horticultura - La preparación de una parcela - La preparación de las planchas* (*Nota del traductor: micro parcelas asignadas a una persona concreta) - Fertilización - Siembra - Transplante - Riego - Tratamientos fitosanitarios - La cosecha - Producción de semillas 	<p>Mujeres y jóvenes de las cooperativas de cuatro aldeas de las tres comunas.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Somo 38 - Dougouè 30 - Dougoufè Magnabougou 38 - Tamani Touzougou 38 	<p>Abdoul K TOGOLA</p>	<p>Del 11 al 18 Septiembre 2018, en los perímetros hortícolas de las aldeas de:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tonzougou comuna de Tamani - Somo comuna de Somo - Dougoufè comuna de Dougoufè - Magnabougou comuna de Dougoufè

	<ul style="list-style-type: none"> - El grupo meta del proyecto (mujeres y jóvenes) domina las técnicas de producción hortícola. - La parcelación de los tres perímetros es efectiva y cada mujer conoce su área de explotación. 				
--	--	--	--	--	--

Estas actividades de refuerzo de capacidades han impulsado un proceso de cambio en el comportamiento, las actitudes y las aptitudes de las personas. También contribuyeron a la calidad de los servicios de apoyo y asesoramiento que los agentes del proyecto prestaron a las poblaciones beneficiarias.

5.3.2. Análisis cruzado de los resultados del proyecto en cuanto a los criterios de evaluación

A la luz de los criterios y parámetros de evaluación definidos en los términos de referencia, los logros del proyecto permiten dar respuestas objetivas y fiables, como se detalla a continuación:

En lo que respecta a la **pertinencia**, la evaluación ha detectado una perfecta correspondencia entre los objetivos del proyecto y las orientaciones estratégicas de los asociados participantes. Se trata de los ejes y estrategias de cooperación de CONEMUND para Malí, del plan estratégico de la ONG Le TONUS y de los Planes de Desarrollo Económico, Social y Cultural del Círculo y de los municipios concernidos. Además, el proyecto presta apoyo a las mujeres y a los jóvenes, que son los grupos más vulnerables a la inseguridad alimentaria y nutricional. El fortalecimiento de la capacidad organizativa, técnica y económica de esos grupos meta es obviamente un objetivo de desarrollo local muy pertinente. El proyecto ha tomado la decisión estratégica pertinente de hacer participar a todos los interesados en el desarrollo local, incluidas las comunidades, el gobierno local, los servicios técnicos, las autoridades de las aldeas y los propios beneficiarios. Estas opciones estratégicas del proyecto han contribuido a mejorar los medios de vida de las personas y a reducir la migración de los jóvenes.

En cuanto a la **eficacia**, se llevaron a cabo todas las actividades programadas en el marco del proyecto y se presentaron informes periódicamente. Cabe señalar aquí que algunos indicadores fueron incluso superados en cuanto a logros. Cada involucrado en la ejecución del proyecto, en particular el equipo de terreno, ha dado pruebas de buen rendimiento en la realización de las actividades. El apoyo de supervisión y asesoramiento prestado por CONEMUND y por la Dirección de la ONG Le TONUS, así como el apoyo de los servicios técnicos, las comunidades y la administración local, han contribuido en gran medida a la calidad del apoyo prestado a las poblaciones beneficiarias y a los logros alcanzados. Así pues, a pesar de la duración relativamente corta de la intervención, el enfoque adoptado por la ONG demostró ser eficaz y exitoso.

En lo que respecta a la **coherencia**, las conclusiones de la evaluación muestran una buena articulación entre los cuatro componentes del proyecto, en particular: i) la promoción y adopción de sistemas de producción de cereales adaptados al cambio climático; ii) la diversificación de la producción y el aumento de los ingresos mediante la introducción de la producción hortícola y su transformación; iii) la promoción de buenos hábitos alimentarios y nutricionales, con especial atención a los niños de 0 a 5 años y a las mujeres embarazadas, las mujeres en período de lactancia y las mujeres en edad de procrear; iv) la mejora de la capacidades organizativas, comerciales y financieras de las cooperativas beneficiarias. Esta coherencia se refleja en el alto grado de complementariedad de los logros sobre el terreno, con el objetivo general de contribuir a la seguridad alimentaria y nutricional de la población y a la mejora de sus condiciones de vida. Sin embargo, los esfuerzos del proyecto por promover la sinergia de acción con otros actores en las aldeas destinatarias, a fin de compartir iniciativas y resultados, no han tenido éxito debido a la falta de reacción favorable de los otros actores.

En cuanto a la **eficiencia**, todas las actividades planificadas se llevaron a cabo dentro del presupuesto previsto para el proyecto. De hecho, los recursos movilizadas por la AACID a través de CONEMUND y Le TONUS se utilizaron racionalmente en inversiones y funcionamiento del proyecto. El análisis de la relación costo-beneficio de las acciones concluye que los recursos del

proyecto se gestionaron con bastante rigor. Se respetaron las normas de gestión. Sin embargo, los análisis de evaluación muestran que algunas de las necesidades expresadas por los grupos destinatarios quedaron insatisfechas, de ahí la necesidad de planificar un presupuesto más consistente si el proyecto tiene previsto volver a intervenir en el mismo contexto, con los mismos objetivos y las mismas actividades.

En lo que respecta a la **viabilidad** de los logros del proyecto, los resultados de la evaluación muestran un fuerte compromiso de los beneficiarios con los objetivos del proyecto, su participación activa en la ejecución y una fuerte voluntad de apropiarse de los resultados. De hecho, la fuerte participación de los agentes locales ha favorecido la ejecución satisfactoria de las actividades del proyecto. El refuerzo de capacidades de los actores del proyecto también fomentó el desarrollo de aptitudes locales para la continuación de las actividades del proyecto, incluida la promoción de nuevas técnicas y tecnologías agrícolas y de horticultura, el cambio de los hábitos alimentarios y nutricionales, la organización de las poblaciones, la planificación y el desarrollo de actividades económicas. Estas conclusiones dan fe de una buena perspectiva de viabilidad a corto y mediano plazo de los logros del proyecto.

En cuanto a la **diversidad cultural**, aparte del hecho de que algunos documentos incluido el documento de estrategia de cooperación de CONEMUND están en español y, por lo tanto, no son fácilmente accesibles para los actores malienses, la evaluación no reveló ningún factor que pudiera afectar a las diferencias culturales entre los agentes que ejecutan el proyecto. Además, el proyecto ha contribuido a la cohesión social entre diferentes etnias (Bambara, Peulh, Somono, Soninké, Toucouleurs) que participan conjuntamente en la explotación de los perímetros hortícolas y campos colectivos, y en el uso de equipos (carros, sembradoras, materiales de LAE) sin ningún conflicto. También debe apreciarse el sistema de comunicación entre los asociados que facilitó el diálogo y el intercambio de conocimientos y experiencias en la ejecución del proyecto. Las poblaciones de las comunas de intervención del proyecto son de diversos grupos étnicos, pero viven en una gran cohesión social.

En cuanto a la **alineación**, es un principio de cooperación que hace hincapié en los enfoques y políticas nacionales de desarrollo, a los que las iniciativas y estrategias de cooperación para el desarrollo deben ajustarse. Este proyecto está en consonancia con las políticas nacionales de desarrollo; entre otros, el Marco Estratégico para la Recuperación Económica y el Desarrollo Sostenible (CREDD), la Política de Desarrollo Agrícola (PDA), la Política de Descentralización y Regionalización (PDR), la Política Nacional de Género (PNG), la Política Nacional sobre el Cambio Climático (PNCC) y la Política Forestal Nacional (PNF), el Programa Nacional de Seguridad Alimentaria (PNSA), la Política de Empleo y Formación Profesional, la Política Nacional de Descentralización y Regionalización. Se constata por tanto que el principio de alineación ha sido respetado. Como muestra de ello, la respuesta de CONEMUND al problema de la poda de los plantines de Balazán en los perímetros hortícolas de Somo y Dougoufè.

En cuanto al **impacto**, hay unanimidad entre los interesados en reconocer los importantes cambios que el proyecto ha provocado en las comunas de intervención en sólo dos años. En efecto, la mejora de las técnicas y prácticas agrícolas (micro dosificación, compostaje, utilización de semillas mejoradas, introducción de técnicas anti erosión, etc.), el desarrollo de la horticultura y de buenas prácticas alimentarias y nutricionales, así como el fortalecimiento de las capacidades de las

organizaciones locales de desarrollo, han tenido efectos muy positivos en la seguridad alimentaria y nutricional de las poblaciones y en la mejora de sus condiciones de vida. En lo que respecta a la nutrición e higiene de los alimentos y el saneamiento, se han producido notables cambios de comportamiento como resultado del proyecto. De igual modo, en el plano social, la cohesión, la comprensión y la convivencia se han fortalecido en el plano comunitario. Los intercambios y los acuerdos se han desarrollado aún más entre las poblaciones. Sin embargo, es necesario consolidar estos avances.

En cuanto a la **sostenibilidad y la apropiación** de los resultados del proyecto por los beneficiarios, cabe señalar como factores importantes el fomento de la capacidad de los actores, la adquisición de tierras por las organizaciones de mujeres y, sobre todo, la creación de fuentes de ingresos para la población en general y las mujeres y los jóvenes en particular. Sin embargo, estos logros del proyecto siguen siendo precarios y deben ser reforzados y deben apropiarse mejor por los beneficiarios para que sean sostenibles.

Con respecto a la **sostenibilidad ambiental**, la zona del proyecto está expuesta a los efectos del cambio climático y la degradación del medio ambiente. Así pues, algunas técnicas y tecnologías agrícolas introducidas en el marco del proyecto (micro dosificación, compostaje, lucha anti erosión, técnicas de control biológico de plagas para la horticultura y uso de semillas mejoradas) están a favor de la gestión sostenible de los recursos naturales y de la lucha contra los efectos del cambio climático. La utilización de estas técnicas ha permitido aumentar la producción, la productividad y los rendimientos agrícolas, preservando al mismo tiempo el medio ambiente.

La cuestión de **género** es un eje central de este proyecto, el cual apoya principalmente a las mujeres y los jóvenes, que son grupos vulnerables dentro de las comunidades rurales. Aunque no hay una estrategia de género específicamente definida para el proyecto, en la evaluación se observó un alto grado de sensibilidad de los interesados a la incorporación de la perspectiva de género. El proyecto ha apoyado a las organizaciones de mujeres y jóvenes y ha promovido condiciones para un mejor desarrollo de estos grupos vulnerables. Las mujeres y los jóvenes que se benefician del proyecto tienen fuentes de ingresos que les dan mayor autonomía y más capacidad para participar en el desarrollo local.

En lo que respecta a la **apropiación y el refuerzo de instituciones**, el enfoque participativo adoptado por el proyecto ha sido una poderosa palanca para el refuerzo de capacidades de los actores. Esta participación ha sido efectiva en todas las etapas del diseño, la ejecución y el proceso de supervisión/evaluación de las actividades del proyecto. De hecho, todos los interesados consultados en el marco de la evaluación han confirmado su nivel de participación en las actividades y la repercusión que ello tuvo en los resultados del proyecto, por una parte, y en la mejora de sus propios indicadores de desarrollo, por otra, en su calidad de organizaciones de desarrollo que trabajan con los mismos grupos meta. La comunicación con las autoridades locales y comunales mediante la presentación de informes periódicos se consideró un valor añadido del proyecto en comparación con otras intervenciones de este tipo en la zona. Se solicitó a los servicios técnicos desconcentrados del Estado, en particular los de agricultura, salud, agua y

silvicultura, desarrollo social y economía solidaria, en sus sectores específicos, que apoyaran a los agentes del proyecto en la ejecución de las actividades. Los alcaldes de las comunas asociadas han apoyado constantemente el proyecto en términos de comunicación y movilización social. Además, ayudaron al proyecto poniendo a disposición de las autoridades de las aldeas los terrenos que se utilizaron como parcelas de horticultura. En definitiva, gracias a los esfuerzos combinados de todos los involucrados, el proyecto se llevó a cabo en un clima de confianza, comprensión, cohesión y, sobre todo, de compromiso de los actores con el proceso de desarrollo local.

Las copias de las actas de transferencia oficial a las autoridades comunales y a las organizaciones beneficiarias de los equipos, materiales e infraestructuras dotadas en el marco del proyecto, (copias en poder de la ONG Le TONUS y de CONEMUND), forman parte evidente del proceso de apropiación de estos bienes y de la capacitación de estos actores. Por último, cabe señalar aquí la buena integración de los miembros del equipo de animadores del proyecto en sus respectivas comunidades de acogida, lo que ha contribuido en gran medida al éxito del mismo.

El tiempo dedicado a la elaboración y especialmente a la ejecución de **planes de negocio para actividades comerciales o empresariales** fue insuficiente. El coordinador y los tres animadores de terreno han recibido formación en la preparación de planes de negocio, adquiriendo conocimientos en esta esfera. Y han hecho grandes esfuerzos para proporcionar a cada cooperativa de mujeres y jóvenes con un plan de negocio, planes elaborados de manera participativa con las cooperativas beneficiarias, y basados en las oportunidades económicas locales. Por lo tanto, estos planes están disponibles a nivel de las sociedades cooperativas, pero es en relación con la búsqueda de socios para dichos planes que los resultados obtenidos parecen débiles. Los agentes han acompañado a las sociedades cooperativas a emprender acciones de búsqueda de socios a nivel local, pero estos esfuerzos no han tenido el éxito esperado. En sus contactos con las instituciones financieras y los proveedores, éstos solicitaron al proyecto garantías para la concesión de préstamos a las cooperativas, lo que dificultó mucho la consecución de acuerdos. Se constató que las cooperativas hubieran necesitado más tiempo para cerrar acuerdos positivos con otras entidades y/o mecanismos de financiación de planes de negocio. Pero antes del final del proyecto; algunos miembros individuales de las cooperativas sondearon las pocas instituciones financieras de la zona hasta que obtuvieron un préstamo para financiar sus actividades. Y esto fue gracias a las conexiones creadas y a los mecanismos explicados por el proyecto, tanto a los beneficiarios como a los responsables de las instituciones financieras.

En cuanto a la **innovación y la transparencia**, el proyecto es percibido por las autoridades comunales, las poblaciones y las autoridades administrativas como un ejemplo para otras ONG que operan en sus territorios. Las innovaciones técnicas y tecnológicas en la esfera de la agricultura, la horticultura y la transformación de productos, la disponibilidad de productos hortícolas de calidad en las aldeas, la introducción de buenas prácticas alimentarias y nutricionales y la transformación de las organizaciones de mujeres y jóvenes en sociedades cooperativas, son todos ellos cambios importantes en la zona y atribuibles al proyecto. En lo que respecta a la comunicación institucional y técnica, la ONG ha establecido un sistema muy eficaz para todos los interesados, lo que explica la gran visibilidad del proyecto (presentación de informes periódicos a

la administración local, información periódica a los grupos destinatarios sobre las actividades del proyecto, instalación de paneles informativos para informar de los logros del proyecto).

En lo que respecta a la **gobernanza administrativa y técnica**, las poblaciones consultadas durante la evaluación aportaron valoraciones positivas del personal del proyecto. El sistema de coordinación y seguimiento también fue bien valorado. La colaboración con los servicios técnicos contribuyó a la ejecución satisfactoria de las actividades sobre el terreno. La participación de los diferentes niveles de gobierno de la ONG en el proceso de planificación, seguimiento y supervisión de las actividades fue también un factor de éxito. Además, la dinámica asociativa mantenida con CONEMUND en los planos administrativo, técnico y financiero permitió alcanzar los objetivos y resultados del proyecto.

CONCLUSIÓN Y RECOMENDACIONES

Los hallazgos y los análisis de la evaluación indican un buen funcionamiento del proyecto de cara al logro de los objetivos y resultados previstos. Todos los testimonios aportados por los asociados y beneficiarios coinciden en la calidad de las actividades realizadas y de las modalidades de organización de la ejecución. Así, según el Prefecto del círculo de Barouéli "la ONG Le TONUS es la única que transmite a la administración un informe trimestral de forma regular. Las actividades se llevan a cabo de manera adecuada para el logro de los objetivos y resultados previstos del proyecto. Este proyecto es una contribución concreta al desarrollo local". Según el alcalde de Dougoufè, "este proyecto se distingue de los demás por los numerosos cambios positivos que ha provocado a nivel de la comuna en general y de las aldeas y cooperativas beneficiarias en particular. El proyecto ha hecho mucho en sólo dos años y debe continuar durante un período de tiempo más largo". Las cooperativas asociadas y sus miembros apreciaron casi unánimemente el apoyo prestado por el proyecto y expresaron el deseo de que ese apoyo se relanzara lo antes posible. Así pues, las recomendaciones formuladas al final de la evaluación son las siguientes:

Al socio técnico y financiero,

- Promover la continuación del proyecto en una segunda fase de mayor duración, mediante una estrategia de consolidación de los logros en los municipios ya beneficiarios y de ampliación de las actividades a los municipios de Boidiè y Barouéli,
- Reforzar el sistema de seguimiento estabilizando su personal de apoyo a los beneficiarios.

A la ONG Le TONUS,

- Ampliar las actividades de horticultura a todas las aldeas con potencial en esta zona, mejorando las técnicas de extracción de agua (instalación de pozos equipados con depósitos elevados y placas de energía solar),
- Fortalecer el enfoque de formalización de vínculos de colaboración con los servicios técnicos y las comunidades asociadas,
- Plantear un componente de alfabetización funcional para los órganos de gestión de las cooperativas asociadas,

- Desarrollar un sistema de comunicación que tenga en cuenta las necesidades de los diversos interesados,
- Revisar la estrategia de dotación de materiales y equipos a los grupos meta en lo que respecta a la calidad, la cantidad y las modalidades de asignación,
- Introducir un componente de ganadería en pequeña escala en las actividades (avicultura, cría de pequeños rumiantes, engorde),
- Aplicar al proyecto la política de gestión de personal (contratación, capacitación y evaluación) con miras a un aumento constante del rendimiento individual y colectivo,
- Traducir a bamanakán los manuales de las diversas formaciones y los documentos de los planes de negocio de las sociedades cooperativas,
- Establecer un día anual de celebración de los buenos resultados del proyecto (otorgando certificados y premios simbólicos a los beneficiarios con mejores resultados en diferentes campos),
- Conservar el clima de confianza y la buena reputación de la ONG con la administración local, las comunidades y las organizaciones asociadas de base.

Para el gobierno local y las comunidades,

- Promover marcos de cooperación y sinergias de acción entre los distintos actores,
- Garantizar que el proyecto sea coherente con los planes, programas y políticas de desarrollo a nivel nacional, local y comunitario,
- Facilitar la movillización de contribuciones locales en diversas formas,
- Facilitar la colaboración de los servicios técnicos locales en el marco de las acciones de apoyo/acompañamiento a las comunidades beneficiarias del proyecto con miras a una apropiación efectiva de los logros y a la capitalización de las buenas prácticas,
- Promover los intercambios entre los municipios asociados para el intercambio de experiencias y la difusión de los resultados de los proyectos a nivel comunitario.

Para los grupos meta a escala comunitaria,

- Promover una dinámica asociativa basada en la práctica real de funciones y responsabilidades individuales y colectivas,
- Participar en las iniciativas de aprendizaje promovidas por el proyecto para facilitar la apropiación de los resultados,
- Desarrollar iniciativas de impulso de los planes de negocio mediante el desarrollo y la diversificación del partenariado técnico y financiero,
- Desarrollar el sistema de comunicación interna de las cooperativas y de lobby con los actores institucionales, para apoyar su plan de desarrollo organizacional y funcional,
- Colaborar en la promoción del liderazgo de las mujeres y los jóvenes a nivel local.

VI. DIFUSIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA EVALUACIÓN

Con miras a continuar la dinámica asociativa, los resultados de la evaluación deben difundirse ampliamente no sólo a cada socio sino también, y sobre todo, a los actores locales en las zonas

de intervención, en particular la administración local, las comunidades, los servicios técnicos, las organizaciones de asociados locales (cooperativas) y otros actores locales. La organización y celebración en Baraouéli o Tamani de una sesión de intercambios con estos diferentes interesados sobre los resultados, conclusiones y recomendaciones de la evaluación puede ser un marco muy apropiado para compartir y difundir los resultados de la evaluación. Con este fin, la ONG Le TONUS y CONEMUND podrían acordar los detalles organizativos y financieros para la puesta en práctica de tal iniciativa.

ANEXOS

Anexo 1: Inventario de las 52 cooperativas OHADA

Razón Social	Sector de actividad	Sede Social		Numero de Registro	Fecha de Registro	N° asociados		
		Aldea / Barrio	Comuna			Jóven	Mujer	Total
Comuna Tamani								
1. Coop-CA « Djiguiya » de mujeres	Agricultura & Engorde	Tonzougou	Tamani	R-2016-s4b1/0019/ B	22/02/2016	0	50	50
2. Coop-CA « Dougou Yiriwa Ton »	Agricultura & Ganado	Koni Wèrè Koura	Tamani	R-2016-s4b1/0033/ B	05/04/2016	19	10	29
3. Coop-CA « Jèkabaara »	Agricultura	Tonzougou	Tamani	N-2017-s4b1/0132/ B	23/01/2017	2	23	25
4. Coop-CA « Do Sabati »	Agricultura, ganado, horticultura, AGR	Tamani	Tamani	N-2017-s4b1/0185/B	14 / 06 2017	15	0	15
5. ScoopS « Jigiya » de productores agricolas	Producción y comercialización de cereales secos, de sésamo y de alubia	Koyan	Tamani	N-2017-s4b1/0188/ A	16/06/2017	26	0	26
6. SCoopS de productores de sésamo y de plantas « Yèrèdèmè »	Producción y comercialización de sésamo y de plantas	Tamani	Tamani	N-2017-s4b1/0194/ A	23/06/2017	31	1	32
7. ScoopS <<Fasokanu>>	Agricultura y comercio	Garna	Tamani	N-2017-S4B1/0228/A	09/08/2017	2	20	22
8. ScoopS << Sabougnouman>>	Producción, comercialización y transformación de cacahuete	Denincoura	Tamani	N-2017-S4B1/0269/A	12/09/2017	18	8	26
9. ScoopS « Benkadi » de mujeres hortícolas	Producción y comercialización de productos hortícolas	Denincoura	Tamani	R- 2017-s4b1/0319/ A	24/11/2017	0	66	66

10. ScoopS de productores y recolectores de sésamo	Producción y comercialización de sésamo	Tamani	Tamani	N- 2017-s4b1/0320/A	24/11/2017	40	3	43
11. COOP-CA « Badenya »	Agricultura	Garna-Djonsan	Tamani	N- 2018-s4b1/0338/B	06/02/2018	13	3	16
12. Coops « Tiessiri » de Garna	Agro horticultura	Garna	Tamani	N-2018s4b4/0403/A	17/09/2018	0	68	68
13. scoops « Benkadi »	Agropastoral	Koni	Tamani	N-2019-s4b1/0476/A	25/03/2019	0	22	22
14. ScoopS « Danaya »	Producción hortofrutícola	Koyan	Tamani	N-2019-S4b1/0489/A	02/05/2019	0	86	86
15. ScoopS « Djekafo »	Agricultura	Koyan	Tamani	N-2019-S4b1/0507/A	21/06/2019	38	0	38
16. ScoopS « Jekafo »	Agricultura y horticultura	Toukoro	Tamani	N-2019-S4b1/0487/A	25/04/2019	0	15	15
17. ScoopS « Sigida yiriwa »	Agropastoral	Tonzougou wèrè	Tamani	N-2019-S4b1/0495/A	20/05/2019	9	23	32
18. Scoops « SOUME »	Multifuncional	Miyon	Tamani	N-2019-S4b1/0480/A	01/04/2019	4	106	110
19. Scoops « Benkadi »	Horticultura	Bougoula	Tamani	R-2019-S4b1/0508/A	04/07/2019	2	63	65
20. Scoops « Benkadi »	Horticultura	Toukoro	Tamani	N-2019-S4b1/0485/A	24/04/2019	0	25	25
21. Scoops « Debagnouma »	Agricultura y horticultura	Sokoungo	Tamani	N-2019-S4b1/0477/A	25/03/2019	0	28	28
Sub total Tamani	21 cooperativas OHADA	13 aldeas	-	-	-	219	620	839
Razón Social	Sector de actividad	Sede Social		Número de Registro	Fecha de Registro	N° asociados		
		Aldea / Barrio	Comuna			Jóven	Mujer	Aldea / Barrio

Comuna de SOMO

22. Benkadi	Agricultura & ganadería	Somo	Somo	N-2018-s4b1/340/A	13/02/2018	1	48	49
23. Coop-CA « Sigida Yiriwa »	Agricultura	Somo	Somo	N-2017-s4b1/0147/ B	20/02/2017	33	12	45
24. Coop-CA « Benkadi »	Agricultura & ganadería	Kota Wèrè	Somo	R-2017-s4b1/0153/ B	23/02/2017	5	25	30
25. COOP-CA « Benso »	Agricultura & ganadería	Somo	Somo	R-2017- s4b1/0169/ B	03/05/2017	27	8	25
26. Coop-CA « Faso Jigi »	Agricultura	Soana	Somo	R- 2017-s4b1/0311/ B	06/11/2017	5	35	40
27. ScoopS « Djiguiya » des femmes	Producción y comercialización de productos hortícolas	Mallebougou	Somo	R- 2017-s4b1/0321/A	27/11/2017	5	80	85
28. COOP-CA « Jigisèmè »	Agricultura & ganadería	Malembougou	Somo	N- 2018-s4b1/0336/B	1 ^{er} /02/2018	14	2	16
29. Benkadi	Multifuncional	Somo wèrè 2	Somo	R-2017-s4b1/0324/A	28/11/2017	2	28	40
30. Djiguissèmè	Agricultura & ganadería	Somo wèrè 1	Somo	N-2018-s4b1/0360/A	15/05/2018	1	7	8
31. Sinignèsigui	Agricultura & ganadería	Djebougou	Somo	N-2018-S4b1/0392/A	06/09/18	25	0	25
32. Benkadi	Agricultura	Somo wèrè 1	Somo	N-2018-s4b1/0408/A	03/10/2018	2	60	62
33. Djiginèba	Agricultura & ganadería	Choni	Somo	R-2018-s4b1/0426/A	26/12/2018	60	20	80
34. Badenya ni Djiguiya	Producción y transformación de arroz	Somo	Somo	N-2019-S4b1/0511/A	05/09/2019	10	125	135
35. Sabougnouma	Agricultura	Somo were 2	Somo	R-2019-S4b1/0512/A	05/09/2019	0	8	8
36. Badenya	Multifuncional	Golobala	Somo	N-2020-S4B1/0529/A	03/02/2020	5	40	45

Sub total SOMO	14 cooperativas OHADA	9 aldeas				195	498	693
Comuna Dougoufé								
37. Scoop « Djekafoton »	Agricultura & engorde	Dougoufé	Dougoufé	N-2017-s4b1/0193/A	23/06/17	20	0	20
38. ScoopS « Sabali »	Agricultura & ganadería	Magnambugu	Dougoufé	N-2017-s4b1/0195/A	27/06/2017	30	0	30
39. Coop-CA agropastorale «gnèta»	Agricultura & ganadería	Woromana	Dougoufé	R-2017S4B1/0232/B	09/08/2017	20	5	25
40. Coop-CA <<Yiriwa-ton>>	Agricultura & ganadería	Dougoufé	Dougoufé	R-2017-S4B1/0237/B	21/08/2017	25	10	35
41. SCOOPS « Benkadi »	Horticultura	Kegne Sofa	Dougoufé	R-2018-s4b1/0344 /A	28/02/2018	5	61	66
42. scoops « Wassa »	Agricultura & ganadería	Nioronwèrè	Dougoufé	2018-S4b1/0379/A	24/07/2018	25	0	25
Razón Social	Sector de actividad	Sede Social		Número de Registro	Fecha de Registro	N° asociados		
		Aldea / Barrio	Comuna			Jóven	Mujer	Aldea / Barrio
43. coop-CA«Fandougou Yiriwaton»	Agricultura	Kenie marka	Dougoufé	N-2018-s4b4/0404/B	17/09/2012	12	72	84
44. Benkadi	Agricultura	Fansongo	Dougoufé	N 2018 s4b1/0420/A	19/10/2018	25	6	31
45. Gnongondèmè	Agricultura & ganadería	Dougoufewere	Dougoufé	N-2018-S4b1/0409/A	04/10/2018	35	0	35
46. Sabougnouma	Agricultura & ganadería	Kenie Marka	Dougoufé	N-2018-s4b1/0429/A	31/12/2018	19	5	24

47. Bendougou	Horticultura	Koulenze	Dougoufé	N-2018-s4b1/0407/A	03/10/2018	0	20	20
48. Benkadi	Productor	Magnabougou	Dougoufé	N-2019S4b1/0468/A	06/03/2019	30	55	85
49. Productrices Agricoles (Dembagnouma)	Agricultura	Ouromana	Dougoufé	N-2019-s4b1/0484/A	24/04/2019	0	50	50
50. Yelen	Horticultura	Magnabougou	Dougoufé	N-2019-S4b1/0490/A	17/05/2019	0	94	94
51. Djekafo	Agricultura & ganadería	Nioronwèrè	Dougoufé	N-2019-S4b1/0491/A	17/05/2019	0	40	40
52. Benkadi	Agricultura & ganadería	Dougoufé	Dougoufé	N-2019-S4b1/0523/A	12/12/2019	0	204	204
Sub total	16 Cooperativas OHADA	9 aldeas	-	-	-	246	622	868
Totales	52 cooperativas	31 aldeas	3 comunas	-	-	660	1740	2400

Anexo 2: INVENTARIO DE ONGS-PROGRAMAS Y PROYECTOS DEL CÍRCULO DE BAROUELI

1. **ADR:** Apoyo técnico y Descentralización
2. **ALPHALOG:** Apoyo técnico y Protección de la Juventud, Ciudadanía, gobernanza local.
3. **AMADER:** Electrificación rural
4. **AMID :** Protección Ambiental
5. **AMPDR :** Educación
6. **ANICT:** Desarrollo, Financiación, Inversión y Apoyo Técnico.
7. **ASDAP:** Promoción Derechos de las Mujeres
8. **CAEB:** Micro-finanzas
9. **CARE-Mali :** Pesca y piscicultura
10. **ENDA-Mali:** Promoción derechos infancia
11. **ERAD:** Salud reproductiva y promoción derechos de las mujeres.
12. **FECD:** Actividades generadoras de Ingresos
13. **FIER:** Apoyo técnico e Inserción socio profesional de jóvenes
14. **Fondation STROMME :** Educación
15. **GAAS-Mali:** Protección Ambiental y gestión de Recursos Naturales
16. **GAREF:** Lucha contra la proliferación de armas ligeras.
17. **G-FORCE:** Apoyo técnico Agro pastoral
18. **GSS :** Apoyo técnico
19. **Jigisèmè Jiri :** Redes de seguridad social
20. **Kènèya ani Maya Hakèw Sabatili :** Salud reproductiva y promoción derechos de las mujeres.
21. **KILABO:** Agricultura, Micro-finanzas, Salud, Horticultura, Formación, Apoyo técnico
22. **LE TONUS:** Agricultura, AGR, horticultura, semillas mejoradas
23. **LUX-DEV:** Agricultura, Descentralización, Apoyo técnico, ganadería, AGR
24. **Office Riz Ségou (ORS) :** Agricultura
25. **OMAES:** Salud, Redes de seguridad social
26. **ONU-FEMME:** Horticultura y transformación de productos locales
27. **PACEPEP :** Horticultura
28. **PACTEAII :** Hidráulica
29. **PACT-GIZ:** Descentralización y Apoyo técnico
30. **PADRE/GIZ:** Descentralización, Apoyo técnico, electrificación comunal
31. **PAM :** Educación (Cantina Escolar), Agricultura
32. **Plan Mali :** Salud, Educación
33. **PSI-MALI :** Salud pública
34. **SIGIGNOGONTIE :** Salud reproductiva
35. **SIRA-Mali :** Educación
36. **SIWISS-CONTACT :** Agricultura, Ganadería
37. **UNICEF :** Salud, Educación
38. **Yèrè yé Ton :** Agricultura, Micro-finanzas

Anexo_2 Continúa: INVENTARIO DE ONGS-PROGRAMAS Y PROYECTOS DEL CÍRCULO DE BAROUELI

BAROUELI :

1. **Jigisèmè Jiri**: Redes de seguridad social
2. **ASDAP**: Promoción de los derechos de las mujeres
3. **GAAS-Mali** : Protección Ambiental
4. **AMID** : Protección Ambiental
5. **ERAD**: Promoción y protección de los derechos de la mujeres
6. **Plan Mali** : Salud, Educación
7. **ALPHALOG**: Apoyo técnico y protección de la Juventud
8. **Lux-Dev** : Apoyo técnico
9. **PADRE/GIZ** : Descentralización
10. **ADR**: Apoyo técnico y Descentralización
11. **ANICT** : Financiación, Inversiones, Apoyo técnico

Boidiè :

12. **LWR** : Ganadería, Agricultura
13. **KILABO** : Agricultura, Salud, Microfinanzas
14. **ERAD**: Salud reproductiva y promoción derechos de las mujeres.
15. **Plan Mali** : Salud, Educación
16. **Lux-Dev** : Apoyo técnico
17. **PADRE/GIZ** : Descentralización
18. **ANICT** : Financiación, Inversiones, Apoyo técnico
19. **ONU-FEMM**: Horticultura, transformación de productos locales
20. **AMADER** : Electrificación rural
21. **ENDA-Mali**: Promoción de los derechos de la Infancia
22. **ALPHALOG**: Protección de la Juventud
23. **G-FORCE**: Apoyo técnico agro pastoral
24. **Jigisèmè Jiri**: Redes de seguridad social
25. **PACEPEP** : Horticultura
26. **Office Riz Ségou (ORS)** : Agricultura
27. **PAM** : Agricultura
28. **SIWISS-CONTACT** : Agricultura, Ganadería

Dougoufé

29. **Plan Mali** : Salud, Educación
30. **KILABO** : Agricultura, Micro-finanzas
31. **Le Tonus** : Horticultura, Semillas mejoradas
32. **UNICEF**: Salud, Educación
33. **ADR**: Descentralización, Apoyo técnico,
34. **ANICT** : Desarrollo, Financiación, Inversiones y apoyo técnico.
35. **PACT-GIZ**: Descentralización y Apoyo técnico
36. **Jigisèmè Jiri**: Redes de seguridad social

Gouendo :

37. **Plan Mali** : Salud, Educación
38. **ANICT**: Financiación, Inversiones y apoyo técnico.
39. **Lux-Dev** : Apoyo técnico
40. **Jigisèmè Jiri**: Redes de seguridad social
41. **PADRE/GIZ**: Descentralización, electrificación rural, Apoyo técnico

Kalaké :

42. **Plan Mali** : Salud, Educación
43. **PACTEAI** : Hidráulica
44. **ANICT**: Financiación, Inversiones y apoyo técnico.
45. **PADRE/GIZ**: Descentralización, electrificación rural
46. **ALPHALOG**: Protección de la Juventud
47. **Programmes Jigisèmè Jiri**: Redes de seguridad social
48. **ERAD**: Protección y Promoción de los derechos de la Mujer
49. **GAS-MALI** : Protección ambiental
50. **FIER** : Inserción profesional
51. **SIRA-Mali** : Educación
52. **Kènèya ani Maya Hakèw Sabatili** : Salud reproductiva y promoción derechos de las mujeres.

Konobougou :

53. **Jigisèmè Jiri**: Redes de seguridad social
54. **GAAS-Mali** : Protección ambiental
55. **ERAD**: Salud reproductiva y promoción derechos de las mujeres y los niños.
56. **GSS** : Apoyo técnico
57. **Plan Mali** : Salud, Educación
58. **AMPDR** : Educación
59. **FECD**: Actividades Generadoras de Ingresos
60. **ALPHALOG**: Apoyo técnico y protección de la juventud
61. **Lux-Dev** : Apoyo técnico
62. **PADRE/GIZ** : Descentralización
63. **ADR**: Apoyo técnico y Descentralización
64. **ANICT**: Financiación, Inversiones y apoyo técnico.
65. **FIER**: Apoyo técnico e Inserción socio profesional de los Jóvenes

N'Gassola :

66. **ANICT**: Financiación, Inversiones y apoyo técnico.
67. **SIRA-Mali** : Educación
68. **PADRE/GIZ** : Electrificación rural
69. **PAM** : Educación, cantinas escolares
70. **GAREF**: Lucha contra la proliferación de las armas ligeras.

Sanando :

71. **Plan Mali** : Salud, educación
72. **Lux-Dev**: Agricultura, Descentralización, Apoyo técnico
73. **ERAD**: Salud reproductiva y promoción derechos de las mujeres

- 74. **OMAES**: Salud, Redes de seguridad social
- 75. **SIGIGNOGONTIE**: Salud reproductiva
- 76. **CAEB** : Micro-finanzas
- 77. **Jigisèmè Jiri**: Redes de seguridad social
- 78. **Yèrè yé Ton** : Agricultura, Micro-finanzas
- 79. **AMPDR** : Educación
- 80. **ANICT**: Financiación, Inversiones y apoyo técnico.
- 81. **PADRE/GIZ**: Descentralización, Apoyo técnico, electrificación rural

Somo :

- 82. **KILABO**: Micro-finanzas, Horticultura, Salud, Formación, Apoyo técnico
- 83. **LE TONUS** : AGR
- 84. **PADRE/GIZ**: Descentralización, Apoyo técnico, electrificación rural
- 85. **Jigisèmè Jiri** : Redes de seguridad social
- 86. **Plan Mali**: Salud, Educación y promoción de los derechos de la Infancia
- 87. **Lux-Dev**: Agricultura, Descentralización, Apoyo técnico
- 88. **ERAD**: Salud reproductiva y promoción derechos de las mujeres
- 89. **UNICEF** : Salud, educación
- 90. **PSI-MALI** : Salud pública
- 91. **ANICT**: Financiación, Inversiones y apoyo técnico.

Tamani :

- 92. **LWR** : ganadería, agricultura
- 93. **KILABO**: Agricultura, santé, micro-finanzas
- 94. **ERAD**: Salud reproductiva y promoción derechos de las mujeres
- 95. **Plan Mali** : Salud, educación
- 96. **LE TONUS** : Agricultura
- 97. **CARE-Mali**: pesca y piscicultura
- 98. **ANICT**: Financiación, Inversiones y apoyo técnico.
- 99. **PADRE/GIZ**: Descentralización y Apoyo técnico

Tesséréla :

- 100. **Plan Mali** : Salud, Educación
- 101. **ANICT**: Financiación, Inversiones y apoyo técnico.
- 102. **PADRE/GIZ** : Electrificación rural
- 103. **Lux-Dev**: Agricultura, Descentralización, Apoyo técnico
- 104. **PAM** : Educación (Cantina Escolar)
- 105. **Fondation STROMME** : Educación
- 106. **Programme SIRA** : Educación
- 107. **Jigisèmè Jiri**: Redes de seguridad social